

**TVS** 

MANUAL DE  
**GARANTÍA Y  
MANTENIMIENTO**

**TVS  
RONIN**



PARA MAYOR INFORMACIÓN DE LOS SISTEMAS, CONSULTE ANEXO  
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.

[WWW.AUTECO.COM.CO/MOTOS](http://WWW.AUTECO.COM.CO/MOTOS)



Con el respaldo

**auteco**

# ANEXO INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Verifique la carátula de este manual para conocer cuál de los siguientes dispositivos de seguridad posee su vehículo.



## SISTEMA ANTIBLOQUEO DE FRENOS

Sistema diseñado para evitar que las ruedas se bloqueen al frenar de forma brusca mientras se circula en línea recta, el sistema regula automáticamente la fuerza de frenado. Aunque el sistema ABS proporciona estabilidad al detenerse, recuerde las siguientes características:

- \* Para frenar de forma eficaz, deje de acelerar y utilice la leva de freno delantero y el pedal de freno trasero simultáneamente, de la misma manera que en el sistema de frenos de una motocicleta convencional
- \* El ABS no puede compensar las condiciones adversas de la carretera, un error de juicio o un uso incorrecto de los frenos.



## SISTEMA DE ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES (AHO)

Sistema diseñado para que una vez se ponga el motor en marcha, la luz principal de la farola se encienda automáticamente. Este sistema garantiza una mayor visibilidad del vehículo para los demás actores viales.



## SISTEMA DE LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA (DRL)

Sistema de iluminación LED, el cual se enciende automáticamente al girar el interruptor de encendido a "ON". Mientras la farola principal esté apagada, la luz LED alumbrará intensamente, si se enciende la farola principal, la luz LED se atenuará automáticamente. No se recomienda dejar el interruptor de encendido en "ON" mientras el motor no esté en funcionamiento porque la batería se drenará prematuramente.

# Anexo Información de seguridad

Verifique la carátula de este manual para conocer cuál de los siguientes dispositivos de seguridad posee su vehículo.



**SISTEMA  
ANTIBLOQUEO  
DE FRENOS**

Sistema diseñado para evitar que las ruedas se bloqueen al frenar de forma brusca mientras se circula en línea recta, el sistema regula automáticamente la fuerza de frenado.

Aunque el sistema ABS proporciona estabilidad al detenerse, recuerde las siguientes características:

- \* Para frenar de forma eficaz, deje de acelerar y utilice la leva de freno delantero y el pedal de freno trasero simultáneamente, de la misma manera que en el sistema de frenos de una motocicleta convencional.
- \* El ABS no puede compensar las condiciones adversas de la carretera, un error de juicio o un uso incorrecto de los frenos.



**SISTEMA DE ENCENDIDO  
AUTOMÁTICO DE LUCES (AHO)**

Sistema diseñado para que una vez se ponga el motor en marcha, la luz principal de la farola se encienda automáticamente.

Este sistema garantiza una mayor visibilidad del vehículo para los demás actores viales.



**SISTEMA DE LUCES  
DE CIRCULACIÓN DIURNA (DRL)**

Sistema de iluminación LED, el cual se enciende automáticamente al girar el interruptor de encendido a "ON".

Mientras la farola principal esté apagada, la luz LED alumbrará intensamente, si se enciende la farola principal, la luz LED se atenuará automáticamente.

No se recomienda dejar el interruptor de encendido en "ON" mientras el motor no esté en funcionamiento porque la batería se descargará prematuramente.

# **IMPORTANTE**

Antes de encender el motor  
verifique si el nivel de  
aceite 4T  
es el adecuado.  
Ver sección

**ACEITE  
MOTOR**

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, en ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluido fotocopiado, sin permiso escrito de Autotécnica Colombiana S.A.S.(Auteco S.A.S.)

COMPRA SIEMPRE

**REPUESTOS ORIGINALES TVS**

CON EL RESPALDO DE AUTECO



**CAMBIAMOS**  
PARA DARTE MÁS

auteco

**TVS** 

# TABLA DE CONTENIDO

[Introducción](#)

[Muy importante tener en cuenta](#)

[Sugerencias para conducir con seguridad](#)

[Auteco cuida nuestro planeta](#)

[Despegue y consejos para el ahorro de combustible](#)

[Especificaciones del Vehículo](#)

[Información general](#)

[Cuadro de mantenimiento periódico](#)

[Procedimientos sugeridos de mantenimiento](#)

[Aceite de motor](#)

[Recomendaciones y datos importantes](#)

[Almacenamiento del Vehículo](#)

[Centros de Servicio Autorizado \(CSA\)](#)

[Garantía Auteco](#)

[¿Qué son las revisiones periódicas?](#)

[Lista de chequeo de alistamiento](#)

[Historial de mantenimiento](#)

[Cupones de revisiones obligatorias \(5 revisiones\)](#)

[Recomendaciones finales](#)

# INTRODUCCIÓN

Es nuestro deseo agradecerle por escoger esta motocicleta (en adelante "el Vehículo") con el respaldo de Autotécnica Colombiana S.A.S. (en adelante "Auteco" o "la Compañía"). Su nuevo Vehículo es el producto de la avanzada ingeniería automotriz, de pruebas exhaustivas y de continuos esfuerzos por lograr confiabilidad, seguridad y rendimiento. Estamos seguros, que el Vehículo probará ser digno de su elección y de que usted estará orgulloso de su funcionamiento. Lea este Manual antes de conducir, de modo que usted esté completamente familiarizado con la operación apropiada de los controles del Vehículo, sus características, capacidades y limitaciones. Para asegurar una larga vida, sin problemas para su Vehículo, dele el cuidado apropiado y el mantenimiento descritos en este Manual y exija siempre repuestos genuinos a su Centro de Servicio Autorizado (CSA). Confíe el mantenimiento y reparaciones a los Centros de Servicio Autorizados (CSA) por Auteco. Nosotros le ofrecemos 5 revisiones de servicio programado para mantener su Vehículo en perfectas condiciones. Favor solicitarlos a nuestros Centros de Servicio Autorizado (CSA) Auteco.

Debido a las continuas mejoras en el diseño y en el rendimiento que ocurren durante la producción, en algunos casos pueden existir diferencias menores entre el Vehículo real y las

ilustraciones y el texto de este Manual. En caso de que usted desee tener alguna información detallada sobre el Vehículo, consulte al agente comercial o concesionario autorizado de Auteco.

## **AUTOTÉCNICA COLOMBIANA S.A.S. - AUTEKO.**

Apartado aéreo 1066

Medellín Colombia

Línea gratuita nacional

01 8000 52 00 90

[servicioalcliente@auteco.com.co](mailto:servicioalcliente@auteco.com.co)

Página Web:

[www.auteco.com.co](http://www.auteco.com.co)

## **! IMPORTANTE**

El fabricante se reserva el derecho de realizar en cualquier momento, sin obligación de actualizar este Manual, modificaciones en el Vehículo, sus partes o accesorios, según pueda ser conveniente y necesario.

Las imágenes contenidas en el presente manual son de referencia, el producto adquirido por usted corresponde a las características indicadas al momento de la compra y pueden no corresponder exactamente con lo aquí contenido.

## MUY IMPORTANTE TENER EN CUENTA

### DESDE EL PRIMER DÍA.

#### LO FELICITAMOS:

Usted ha adquirido un Vehículo de 4 tiempos, con los últimos avances tecnológicos. Pero su máxima calidad y su inigualada presentación no bastan, si usted no se convierte en un perfecto conductor y presta a su Vehículo los sencillos cuidados y atenciones que requiere.

Con su Vehículo con el respaldo de Auteco usted ha pasado al campo de las personas motorizadas; es decir, que gozan de plena libertad para ir donde quieran y cuando quieran, con máxima facilidad y economía. Esto nos complace profundamente y por eso estamos muy interesados en que usted disfrute al máximo su nueva y mejor situación.

Para contribuir a ello, hemos extractado algunas recomendaciones para el buen uso y mantenimiento de su Vehículo, de obligatorio cumplimiento:

Millones de máquinas, como la suya, ruedan por todo el mundo en excelentes condiciones. Y la razón es que tienen un buen propietario. Usted debe y puede serlo.

**LEA Y ESTUDIE CUIDADOSAMENTE SU "MANUAL DE GARANTÍA Y MANTENIMIENTO" Y SIGA SUS INSTRUCCIONES EXACTA Y OPORTUNAMENTE.**

Con ello habrá creado una nueva y agradable afición, que le evitará pérdidas de tiempo, dinero y bienestar.

#### **EJERCÍTESE EN ESTAS OPERACIONES, HASTA DOMINARLAS:**

- Verifique siempre el nivel de aceite del motor.
- Verifique diariamente el nivel de líquido refrigerante (Si aplica)
- Verifique y calibre la de presión de aire de las llantas.
- Verifique el nivel del líquido de frenos. (Si aplica)
- Verifique la tensión de los frenos. (Si aplica)
- Limpie, verifique y lubrique la cadena.



# MUY IMPORTANTE TENER EN CUENTA

## SIEMPRE TENGA EN CUENTA:

Su Vehículo está diseñado para trabajar con gasolina de automóvil, para experimentar la máxima potencia y desempeño de su Vehículo, use el combustible recomendado por Auteco (Ver cuadro de especificaciones técnicas)

## SIEMPRE:

**PRECAUCIÓN:** No llene completamente el depósito de gasolina, porque ésta, como se expande fácilmente, se rebosará por el respiradero de la tapa del depósito de combustible.

## Y SIEMPRE:

Mantenga la presión de aire de las llantas según la recomendación (Ver cuadro de especificaciones técnicas). Esto incrementará la vida útil de las llantas y disminuirá el consumo de combustible.

Use siempre los dos frenos (delantero y trasero) simultáneamente. Practique desde el principio hasta que lo haga sin pensarlo. No use uno solo. Dedique un rato cada semana al cuidadoso aseo de su Vehículo y a revisar y ajustar los tornillos y tuercas.

## SI NO ES EXPERTO, NO ENSAYE EN SU MÁQUINA: LLÉVELA A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO (CSA).

Conduzca respetando las normas de tránsito y tenga especial cuidado durante la noche y los días lluviosos.

## MANTENGA CONSIGO OBLIGATORIAMENTE:

Licencia de tránsito	Herramienta del vehículo
Licencia de conducción	Tecnomecánica (Si aplica)
Seguro obligatorio SOAT	
Casco	

## ES MUY RECOMENDABLE:

Impermeable	Gafas
Chaqueta	Guantes

## CUANDO SALGA DE VIAJE:

Inflador de mano	Bujía nueva
Cables	Bombillos nuevos
Medidor de presión del aire de las llantas	Otras herramientas

## SUGERENCIAS PARA CONDUCIR CON SEGURIDAD

**Un motociclista inteligente es aquel que quiere seguir disfrutando su pasión por muchos años y por eso, no se arriesga inútilmente. Auteco presenta el top 10 del motociclista seguro.**

- 1.** Use un buen casco de seguridad y manténgalo siempre abrochado. El casco no es únicamente para evitar una infracción de tránsito, use uno que realmente ofrezca protección en caso de un accidente.
- 2.** Maneje a la defensiva, asuma que nadie lo ha visto en la vía para que pueda anticiparse a las emergencias.
- 3.** Nunca adelante entre dos vehículos en movimiento. Cualquier movimiento inesperado de uno de ellos puede hacer que pierda el control del Vehículo y sufrir un accidente.
- 4.** Evite transitar sobre las líneas y señales blancas y amarillas cuando la vía se encuentre mojada y manténgase atento a las manchas de aceite dejados por otros vehículos.
- 5.** Use siempre las direccionales, stop, luz frontal para indicar a otros conductores cuál será su próxima maniobra, apóyese visualmente en los retrovisores para una conducción más segura y tenga en cuenta que es posible que los objetos se vean más cerca de lo que realmente se encuentran.
- 6.** Mantenga la presión de aire de las llantas según la recomendación de este Manual (Ver cuadro de especificaciones técnicas). Las llantas con exceso o falta de presión comprometen la adherencia del Vehículo al piso y hacen que la conducción se vuelva inestable y peligrosa. Además, aumenta el consumo de combustible si la presión es baja.
- 7.** Utilice siempre ambos frenos a la hora de detenerse. Recuerde que el freno delantero lleva el 70% de la potencia de frenado y el trasero el 30%. Trate de practicar la maniobra de frenado en una zona segura y despejada para que, a la hora de una emergencia, pueda hacerlo sin problemas.
- 8.** Antes de girar o atravesar un cruce, mire a la izquierda, luego a la derecha y nuevamente a la izquierda. Esta maniobra sirve para asegurarse que un vehículo no aparecerá en el último momento.
- 9.** Al adelantar otro vehículo hágalo solamente por la izquierda. Adelantar por la derecha es extremadamente peligroso.
- 10.** Maneje más despacio de lo que su capacidad y la del Vehículo se lo permita. En caso de una imprudencia de un tercero (otro vehículo, peatones, huecos, etc.) tendrá los reflejos y la potencia extra que se necesitan para sortear la situación.



### **“ENTREGA LAS LLANTAS Y LAS BATERÍAS USADAS Y CONTRIBUYE CON EL CUIDADO DEL AMBIENTE”**

#### **Procedimiento para la devolución de las llantas y baterías usadas de plomo ácido o gel**

Somos responsables de cerrar el ciclo de las llantas y las baterías que ponemos en el mercado de forma ambientalmente segura. Esto lo logramos a través de una cadena de logística inversa, recogiendo en los Centros de Servicio Autorizados (CSA) de Auteco en ciudades y municipios de todo el país las llantas y las baterías usadas de plomo ácido de nuestras motocicletas.

Para la recolección y reciclaje de las llantas contamos con aliados en el país para lograr que las llantas recolectadas lleguen a la industria cementera para su uso como material combustible reemplazando el carbón; todo esto cumpliendo las exigencias y estándares ambientales. De esta manera cerramos su ciclo y reducimos la huella de carbono.

Para la disposición final adecuada de las baterías contamos con la corporación Recoenergy como aliada. Por medio de ella se gestionan las baterías usadas de plomo-ácido de forma ambientalmente segura, las cuales una vez han cumplido su vida útil requieren ser recolectadas y recicladas de manera adecuada y segura para aprovechar nuevamente el plomo que contienen. Recuerde que su Vehículo recibe alimentación eléctrica a través de una batería de tipo plomo – ácido (Pb – ácido) o de tipo gel. Ella permite que su Vehículo funcione adecuadamente. Para ubicar la batería en su Vehículo refiérase al interior de su Manual para identificar el lugar exacto en el modelo que hoy conduce.

## AUTECO CUIDA NUESTRO PLANETA

Las baterías contienen elementos nocivos para la salud (Plomo y Ácido Sulfúrico), por lo tanto, usted no debe manipular su contenido. Evite perforarla o incinerarla, esto puede ser perjudicial para su salud y nocivo para el ambiente. No la deseche junto con los desperdicios domésticos. Entréguela para que sea reciclada en todos los casos.



Plomo



Ácido sulfúrico

### MEDIDAS DE PRECAUCIÓN A SEGUIR PARA PREVENIR RIESGOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE.

Usted como usuario del Vehículo, al portar una batería en él, según la Resolución 0372 del Ministerio de Ambiente y desarrollo sostenible, deberá cooperar con estos mecanismos de recolección para evitar una mala disposición de este residuo peligroso al igual que tiene la obligación de no disponer como residuo sólido doméstico las llantas usadas de su vehículo según la Resolución 1326 del Ministerio de Ambiente y desarrollo sostenible y entregar estos residuos a los centros de servicio autorizados (CSA) de la red, los cuales serán los centros de acopio autorizados para tal fin.

Contamos con su ayuda para evitar una mala disposición de este desecho peligroso y así evitar deteriorar nuestro ambiente y la salud de los habitantes del planeta.



**PRECAUCIÓN: No perforo ni incinere la batería**

## DESPEGUE Y CONSEJOS PARA EL AHORRO DE COMBUSTIBLE

Los primeros 1.000 km de recorrido del Vehículo se denominan período de despegue.

El periodo de despegue es crucial y un manejo adecuado durante este periodo contribuirá a garantizar una mayor vida útil y mejor rendimiento del motor.

La velocidad máxima del motor recomendada durante el período de despegue es :

**50 km/h**

Varíe constantemente la velocidad del motor indicada sin excederla, para un mejor acoplamiento de los componentes del motor.

No acelere excesivamente el motor, ni lo lleve al por encima de este límite de revoluciones.

No mueva el Vehículo inmediatamente después de encender el motor. Deje que el motor se caliente al menos por un minuto a bajas revoluciones para permitir que el aceite lubrique la parte superior del motor.

Después de encender el Vehículo y durante el tiempo de calentamiento del motor, presione y libere lentamente la leva del embrague en tres

ocasiones, con el fin de facilitar la lubricación del embrague y otros componentes del motor

No deje que se agote el motor, baje al cambio inmediato de más fuerza antes de que se agote. Conducir a la velocidad apropiada y evitar la aceleración y el frenado innecesarios, es importante no solo para la seguridad y bajo consumo de combustible, sino también para prolongar la vida útil del Vehículo y una operación más suave.

Si conduce dentro del límite de 60 km/h, se asombrará de la economía en el consumo de combustible.

Asegúrese que los frenos no estén impidiendo el giro normal de las llantas, ni tampoco se acostumbre a conducir con el pedal de freno accionado.

Apague el motor si va a estar detenido por más de dos minutos.

Chequee todas las mangueras y los cables. Inspeccione periódicamente la bujía.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL VEHÍCULO

Motor	Monocilíndrico, 4 Tiempos	Llanta delantera	110/70-17 Tubeless
Diámetro x Carrera	66 x 66 mm	Llanta trasera	130/70-17 Tubeless
Cilindrada	225.9 cc	Presión llanta delantera	25 psi
RPM de ralentí	1300 +/- 200 rpm	Presión llanta trasera	28 psi
Relación de compresión	10.14:1	Presión llanta trasera (con acompañante)	32 psi
Potencia máxima	20.13 HP @ 7750 rpm		
Torque máximo	19.93 Nm @ 3750 rpm		
Sistema de alimentación	Inyección	<b>Sistema eléctrico</b>	
Bujía	Bosch - UR4KE	Lámpara frontal	12V, LED
Tolerancia de la bujía	0.8 – 0.9 mm	Luz de posición	12V, LED
Arranque	Eléctrico (ISG)	Luz cola /Stop	12V, LED
Transmisión	Mecánica 5 velocidades	Direccionales	12V,LED
Patrón de cambios	1-N-2-3-4-5	Indicador neutra	LED
Refrigeración	Aire - Aceite	Indicador altas	LED
Freno delantero	Disco de 300 mm, ABS	Indicador direccionales	LED
Freno trasero	Disco de 240 mm, ABS	Velocímetro	Digital Smart Xconnect
Tipo de combustible	Extra	Pito	12V, DC
Capacidad del depósito	14 l (3.69 gal)	Batería	12V, 6 Ah
		Peso neto	159 kg
		Capacidad de carga	135 kg
<b>Dimensiones</b>			
Largo	2040 mm		
Alto	1170 mm		
Ancho	805 mm		
Distancia entre ejes	1400 mm		
Altura libre al suelo	181 mm		

# SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

## ABS

Su motocicleta está equipada con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para prevenir el derrape y ayudar a los conductores a mantener el control de la dirección durante situaciones de frenado de emergencia en carreteras secas o mojadas, grava suelta, etc. El sistema ABS de doble canal tiene el sistema ABS en ambos frenos delanteros y traseros.

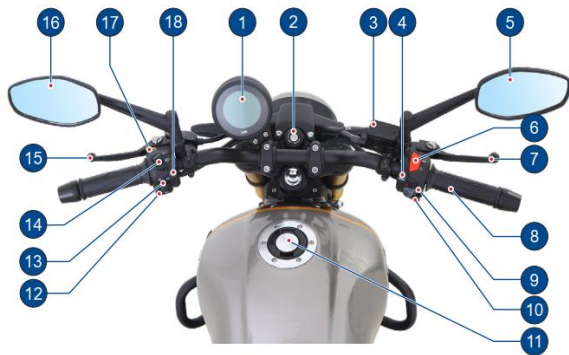
### ¿Cómo funciona el ABS?

Cuando un conductor aplica el freno de manera continua, al detectar un obstáculo peligroso en carreteras secas o mojadas, grava suelta, etc., transmite una fuerza de frenado excesiva a las ruedas. Esta fuerza excesiva puede hacer que las ruedas dejen de girar y provoque la pérdida de agarre en la carretera. Sin un contacto firme entre la superficie de contacto del neumático y la superficie de la carretera, la motocicleta se vuelve inestable y un choque es inminente. El deslizamiento de las ruedas sobre la superficie de conducción resulta en la pérdida de control de toda la motocicleta, lo que generalmente ocurre en fracciones de segundo. Restablecer la tracción mientras se mantiene la motocicleta equilibrada es solo el resultado de la suerte o un

entrenamiento extremo, como en el caso de los pilotos de acrobacias profesionales que hacen derrapes. Prevenir que las ruedas resbalen debido a la fuerza excesiva de frenado compensa la pérdida de control y ayuda al conductor a maniobrar el vehículo y evitar accidentes.

Entonces, lo que hace el ABS en realidad es limitar la fuerza de frenado ejercida por el conductor al apretar la palanca y mantener la rueda girando. Una vez que se evita la inminencia del bloqueo (y, por lo tanto, el derrape), el sistema vuelve a aplicar la máxima fuerza de frenado hasta que se anticipa el próximo derrape. Al limitar la fuerza máxima de la maniobra de frenado, los sistemas de ABS prácticamente permiten a los conductores utilizar la mayor fuerza de frenado posible sin bloquear las ruedas.

## IDENTIFICACIÓN DE PARTES



1. Tablero de instrumentos
2. Switch de encendido
3. Depósito de líquido de freno
4. Interruptor modos de manejo
5. Espejo derecho
6. Interruptor encendido eléctrico
7. Leva de freno
8. Acelerador
9. Interruptor de precaución
10. Interruptor de encendido
11. Tapa tanque de combustible
12. Interruptor de pito
13. Interruptor de direccional
14. Interruptor de luces altas y bajas
15. Leva de embrague (clutch)
16. Espejo izquierdo
17. Interruptor luz de paso
18. Interruptor de información



## IDENTIFICACIÓN DE PARTES



1. Eje rueda delantera
2. Palanca de cambios
3. Soporte lateral
4. Reposapiés conductor
5. Soporte central
6. Visor tensión de cadena
7. Reposapiés acompañante
8. Eje rueda trasera
9. Reflector lateral izquierdo
10. Tapa lateral Izquierda

## IDENTIFICACIÓN DE PARTES



1. Disco de freno delantero
2. Disco ABS
3. Tuerca eje de rueda delantera
4. Sensor de velocidad rueda del.
5. Pinza de freno delantero
6. Bujía
7. Medidor de aceite
8. Pedal de freno trasero
9. Reposapiés conductor
10. Amortiguador
11. Deposito líquido de freno tras.
12. Reposapiés acompañante
13. Mofle
14. Disco de freno trasero
15. Sensor de velocidad rueda tras.
16. Pinza de freno trasero
17. Reflector lateral derecho

# IDENTIFICACIÓN DE PARTES



## Delantera

1. Direccional Izquierda.
2. Farola con luz Led
3. Radiador de aceite
4. Defensa
5. Luz día
6. Direccional derecha

## Trasera

1. Direccional derecha
2. Reflector placa
3. Luz placa
4. Direccional Izquierda
5. Stop con luz Led
6. Parrilla

## NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Los números de motor y VIN (Número de Identificación del Vehículo) se usan para registrar el Vehículo y deben corresponder a los establecidos en la tarjeta de propiedad. Ellos son el único medio para distinguir su Vehículo de otros del mismo modelo y tipo.



El número de VIN está ubicado debajo de la silla como lo muestra la imagen. Para acceder a este, simplemente retire la silla con la llave.



El número de motor está ubicado en el lado izquierdo del cárter, cerca del cilindro como lo muestra en la imagen.

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

### LLAVE

Se utiliza una llave común para el interruptor de encendido, seguro de dirección, seguro del sillín y la tapa del depósito de combustible.



### INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

Se encuentra ubicado adelante del depósito de combustible y habilita y deshabilita el circuito eléctrico y el bloqueo de la dirección. Tiene las siguientes tres posiciones:

#### 1. OFF:

Todos los circuitos eléctricos están deshabilitados, motor apagado y es posible retirar la llave.

#### 2. ON:

Todos los circuitos eléctricos están habilitados, el tablero de instrumentos y los testigos de advertencia realizan el autodiagnóstico. El motor puede ser encendido y no es posible retirar la llave.

#### 3. LOCK:

Para bloquear la dirección gire el manubrio hacia el lado izquierdo, presione levemente la llave hacia adentro del interruptor y gírela hacia la posición "LOCK".

Todos los circuitos eléctricos están deshabilitados, la dirección está bloqueada y es posible retirar la llave.

Para desbloquear la dirección, presione levemente la llave hacia el interior del interruptor y gírela hacia la posición "OFF".

# COMANDO IZQUIERDO

## 1. INTERRUPTOR DE INFORMACION

Se utiliza para aceptar/rechazar una llamada entrante, para eliminar notificaciones en la pantalla, invocar al asistente de voz y para aceptar/rechazar la sugerencia de la ubicación de la estación de servicio (Combustible) más cercana.

## 2. INTERRUPTOR DE DIRECCIONALES

Presione el interruptor hacia el lado que requiera para accionar cada una de las direccionales así:

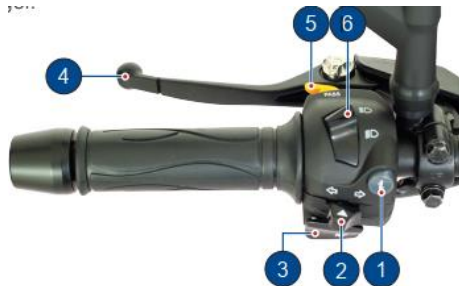
Direccional izquierda

Direccional derecha

Presione hacia el centro para apagar las direccionales.

## 3. INTERRUPTOR DE PITO

Presione el interruptor para hacer sonar la bocina. Es usado para atraer la atención de los otros usuarios en la vía en caso de peligro.



## 4. LEVA DE EMBRAGUE (CLUTCH)

Use la leva de embrague para desacoplar la transmisión de la rueda trasera mientras realiza los cambios de marcha.




## COMANDO IZQUIERDO

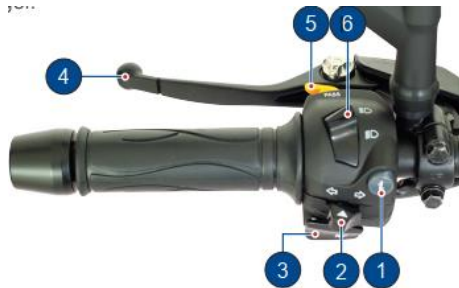
### 5. INTERRUPTOR LUZ DE PASO

Se utiliza para señalar a los vehículos que vienen en dirección contraria al adelantar a otros vehículos durante el día. La función de la luz día solo funciona cuando la farola está funcionando en luz baja. Si se presiona cuando la farola está encendida en luz alta no habrá ningún cambio en la luz.

### 6. INTERRUPTOR DE LUCES

Este interruptor cuenta con las siguientes 3 posiciones:

-  **Luz alta:** Presione el interruptor hacia afuera para encender la luz alta.
-  **Luz baja:** Presione el interruptor hacia adentro ubicándolo en la posición del medio para encender la luz baja.
-  **Luz de paso:** Presione el interruptor hacia adentro completamente para encender la luz alta.



### NOTA:

Asegúrese de tener combustible suficiente antes de encender la motocicleta para evitar daños en la bomba de combustible, el nivel siempre debe mantener por encima del indicador (icono de indicación de combustible bajo se ilumina). Asegurarse también de poner el switch en "off", si no se está utilizando el vehículo, para evitar descargas en la batería.

# COMANDO DERECHO

## 1. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO ELÉCTRICO

El interruptor cuenta con 2 posiciones:

⊗ El circuito de encendido está desactivado, no es posible encender el motor.

⌚ El circuito eléctrico del motor está habilitado, es posible encender el motor.

## 2. LEVA DE FRENO DELANTERO

Controla el circuito hidráulico que opera en el sistema de freno delantero. Presione la leva de freno hacia el manillar para activar el freno, la luz de freno se iluminará.

## 3. ACELERADOR

La velocidad del motor es controlada por la rotación del acelerador. Girando hacia adentro se incrementa la velocidad del motor, girando hacia afuera se disminuye la velocidad del motor.



## 4. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido se utiliza para iniciar el motor. Asegúrese de que la transmisión este en Neutra de lo contrario presiona la leva de embrague y el gato lateral subido y proceda a presionar el interruptor para poder que inicie el motor.



# COMANDO DERECHO

## 1. INTERRUPTOR PRECAUSION

Utilice el interruptor de precaución, siempre que vaya a estacionar el vehículo en una ubicación peligrosa por una situación de emergencia.

**Nota:** el uso del interruptor de emergencia en la condición de motor apagado puede provocar la descarga de la batería.

## 2. INTERRUPTOR MODOS DE MANEJO

Utilice el interruptor de modos de manejo para hacer el cambio entre el modo Urban y el modo Rain.



## TABLERO DE INSTRUMENTOS

El vehículo cuenta con un grupo de instrumentos completamente digital, con numerosas características y diversos modos.

### 1. INDICADOR DE NEUTRA

Se ilumina cuando la caja de cambios del Vehículo se encuentra en punto muerto (Neutra) y se apaga cuando se engrana cualquier otra marcha.

### 2. INDICADOR DE MAL FUNCIONAMIENTO

El indicador se ilumina cuando se abre el switch y se apaga cuando se enciende el motor, adicional si identifica algún problema en el sistema de gestión del motor que hace que el límite de emisiones supere el nivel programado. Visite el Centro de Servicio Autorizado (CSA) por Auteco tan pronto como sea posible.

### 3. INDICADOR DIRECCIONAL IZQUIERDA

Este indicador parpadea cuando el interruptor en el comando esta activado hacia la izquierda.



## TABLERO DE INSTRUMENTOS

### 4. INDICADOR DE COMBUSTIBLE BAJO

El indicador parpadea cuando el combustible alcanza el nivel mínimo seguro o cuando hay un problema en el sensor de combustible.

### 5. INDICADOR DE LUZ ALTA

El indicador se enciende cuando se activa el interruptor de luces altas y bajas.

### 6. INDICADOR DE INMOVILIZADOR

N/A

### 7. INDICADOR MAL FUNCIONAMIENTO ISG

El indicador de mal funcionamiento se quedará encendido cuando detecta algún problema en el sistema (ISG). Si el indicador sigue encendido visite el Centro de Servicio Autorizado (CSA) por Auteco tan pronto como sea posible.

### 8. INDICADOR DIRECCIONAL DERECHA

Este indicador parpadea cuando el interruptor en el comando esta activado hacia la izquierda.

### 9. INDICADOR GATO LATERAL

El indicador de gato lateral se encenderá cuando este en la parte inferior.

### 10. INDICADOR ABS

El indicador titila cuando el autodiagnóstico no se ha completado o aún no se ha iniciado, luego de conducir unos kilómetros el indicado debe apagarse.

Si el indicador sigue encendido visite el Centro de Servicio Autorizado (CSA) por Auteco tan pronto como sea posible.

# TABLERO DE INSTRUMENTOS

## 11. INDICADOR DE CAMBIOS

El indicador de cambios en la pantalla digital nos informa la posición de engranaje en la transmisión.



El indicador de cambio también nos alerta cuando debemos cambiar la marcha de forma ascendente y descendente, cuando el motor alcanza las RPM especificada según los modos de conducción para un buen funcionamiento del motor.



UP SHIFT



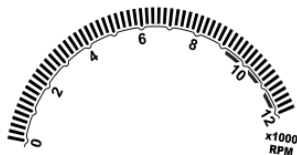
DOWN SHIFT

Cuando no aparece ninguna de las flechas que se muestran en la imagen significa que el motor está trabajando en el rango óptimo de RPM.



## 12. INDICADOR DE RPM

Indica las revoluciones por minuto del motor.



## TABLERO DE INSTRUMENTOS

### 13. INDICADOR DE HORA

Indica el tiempo en un formato de 12 a 24 horas, según la preferencia del usuario.

⌚ 12:30<sup>AM</sup>

### 14. VELOCIMETRO

Indica la velocidad del vehículo en km/h.

100 km/h

### 15. ODO – VIAJE A Y B – INDICADOR DTE

- **Odómetro** El odómetro registra la distancia total del vehículo en kilómetros. Configure el tablero en "ODO" para poder visualizarlo.

ODO 153 km

- **Medidor recorrido A y B** El medidor de recorrido A y B, cuenta la distancia de un punto de partida a un punto final del viaje, esta distancia es medida en kilómetros.

TRIP A 56.4 km  
TRIP B 86.2 km

- **Distancia de autonomía (DTE)** Indica la distancia que podemos recorrer con la cantidad de combustible en el tanque, esta distancia la mide en kilómetros y solo se muestra cuando el nivel esta entre 1 y 8 rayas en el indicador de nivel de combustible.

**Nota:** La distancia mostrada es un aproximado para el usuario tener una base para el próximo relleno de combustible, esto puede variar según el terreno donde se está conduciendo o la forma de manejo del usuario.

DTE 38 km

## TABLERO DE INSTRUMENTOS

### 16. INDICADOR DE COMBUSTIBLE

Indica la cantidad de combustible que se encuentra en el tanque, este indicador cuenta con 9 barras.

El indicador muestra las 9 barras cuando el tanque está por encima de 2,72 galones aproximadamente (tanque lleno).



Cuando el combustible llega a la mitad del tanque 1,61 galones aproximadamente, el indicador muestra 4 barras.



El indicador solo muestra una sola raya, cuando el combustible alcanza el nivel seguro 0,82 galones aproximadamente.



Cuando el indicador deja de mostrar rayas y empieza a parpadear, quiere decir que el combustible llegó al nivel más bajo 0,68 galones, en este momento se debe rellenar de combustible. Si el nivel alcanza lo 0,52 galones el indicador en el tablero se quedará encendido continuamente.



# TABLERO DE INSTRUMENTOS

## 17. AREA DE NOTIFICACIONES

En esta área se visualiza la revisión de la motocicleta, una vez se haya alcanzado el kilometraje específico por el fabricante, este mensaje se mantendrá iluminado hasta que se acerque al CSA más cercano y realice el servicio.

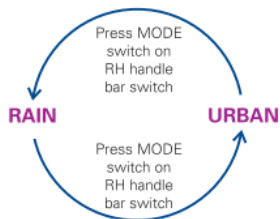


También se visualizará en esta área la notificación cuando la batería se encuentra baja de voltaje, cuando esta notificación aparece se debe acercar al CSA más cercano para su respectivo chequeo.



## 18. MODOS DE CONDUCCION

La motocicleta cuenta con dos modos de conducción, Rain y Urban



## TABLERO DE INSTRUMENTOS

- **Modo Ciudad (Urban)** Es pensado para la conducción en la ciudad y carretera. En este modo el sistema de Frenos ABS es modificado para la conducción en estos dos tipos de condiciones.



- **Modo lluvioso (Rain)** Es pensado para la conducción en terrenos mojados y resbalosos. El sistema de frenos ABS está modificado para estas condiciones y la intervención del ABS es más temprano y seguro.



**Nota:** Para realizar el cambio de modo, debe cerrar el acelerador.

### BOTONES DE MODE Y SET



Con los botones Mode (A) y set (B), podemos cambiar las diferentes funciones que tiene el tablero digital.

- Presionando levemente el botón Mode podemos acceder a las siguientes funciones:

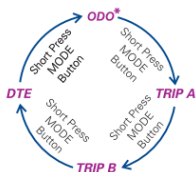
1. ODO
2. TRIP A



## TABLERO DE INSTRUMENTOS

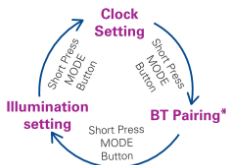
3. TRIP B

4. DTE



Presionando prolongadamente el botón de MODE en cualquier modo de conducción podemos acceder a las siguientes funciones:

1. Configuración del Reloj
2. Emparejamiento Bluetooth
3. Configuración de iluminación



## CONFIGURACION DE LA PANTALLA DIGITAL

Cada pulsación del botón MODE cambia la pantalla a otro modo. Siga los procedimientos a continuación para cambiar la pantalla al modo deseado.

Si el encendido se apaga cuando el medidor está en los medidores ODO o TRIP, entonces los medidores respectivos se mostrarán en el próximo encendido.

1. En el modo ODO, presione el botón MODE una vez y dos veces para ingresar a los medidores TRIP A y TRIP B, presione y mantenga presionado el botón SET durante unos segundos.
2. En el modo de medidor TRIP B, presione el botón Mode una vez para ingresar al modo DTE.

Para restablecer DTE, presione y mantenga presionado el botón SET durante unos segundos.

# TABLERO DE INSTRUMENTOS

## CONFIGURACION DEL RELOJ

1. La pantalla puede estar en cualquier modo.
2. Mantenga presionado el botón MODE durante unos segundos hasta que la pantalla entre en Ajuste del reloj.
3. Presione el botón SET para entrar en el modo de ajuste de reloj.
4. Ahora presione el botón MODE para cambiar el reloj al formato de 12 o 24 horas.
5. Presione el botón SET para establecer el formato de 12 o 24 hora, si el reloj está en formato de 12 horas, el formato de la hora AM o PM parpadeara. De lo contrario, el dígito de las horas del reloj parpadeara.
6. Presione el botón MODE para cambiar el formato de la hora entre AM o PM en el modo de 12 horas.
7. Presione el botón SET para establecer AM o PM y ahora el dígito de las horas del reloj parpadeara.
8. Ahora presione el botón MODE para aumentar las horas mientras los dígitos de la hora parpadearan.
9. Al presionar nuevamente el botón SET, se

establecerán las horas del reloj y el dígito de los minutos parpadearán.

10. Ahora presione el botón MODE para aumentar los minutos mientras los dígitos de los minutos parpadearan.

11. Presione el botón SET nuevamente para establecer los minutos y salir del ajuste del reloj.

**Nota:** La hora se sincroniza automáticamente cuando empareja el celular con el tablero de instrumentos.

## AJUSTE DE ILUMINACION

1. Mantenga presionado el botón 'Mode' durante unos segundos hasta que la pantalla entre en 'AJUSTE DE RELOJ'.
2. Presione el botón 'Mode' dos veces hasta que aparezca 'iluminación' en la pantalla.
3. Presione el botón 'Configurar' para entrar en el ajuste de la iluminación.
4. Ahora, presione el botón 'Modo' para cambiar la iluminación dentro del rango del 20% al 100%.
5. Presione nuevamente el botón 'Configurar' para establecer la iluminación y salir del ajuste de la iluminación.

# TVS CONNECT APP

## MODO DE EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

Utilizando el modo emparejamiento bluetooth, el grupo de instrumentos conectados de TVS RONIN se puede conectar a sus teléfonos inteligentes Android y iOS a través de bluetooth, mediante la aplicación llamada TVS CONNECT, que puede ser descargada desde Google play y la tienda Apple.



**TVS CONNECT**

**NOTA:** Dependiendo de la marca y el sistema operativo del Smartphone, solo se puede emparejar un teléfono con un único grupo de instrumentos a la vez. Si el usuario necesita conectar varios teléfonos al mismo grupo de instrumentos, el teléfono previamente conectado debe ser olvidado haciendo clic en “olvidar este dispositivo” en la configuración de bluetooth del teléfono. Asegúrese también de olvidar el grupo de instrumentos de la memoria de la aplicación local.

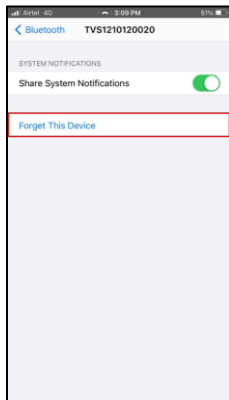
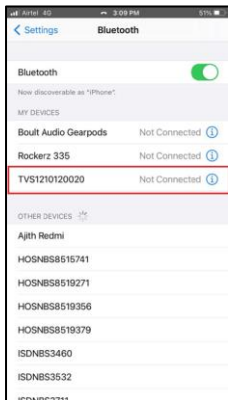
Si la batería del vehículo se reinicia o se quema el fusible, existe la posibilidad de una conexión bluetooth fallida, en ese caso también se debe

realizar la acción de “olvidar este dispositivo” desde la configuración en el teléfono.

## PASOS PARA OLVIDAR ESTE DISPOSITIVO EN EL IPHONE

Si el usuario necesita conectar múltiples iPhone al mismo grupo de instrumentos, el iPhone anterior debe ser olvidado utilizando 'Olvidar Este Dispositivo' desde la configuración de Bluetooth de la siguiente manera:

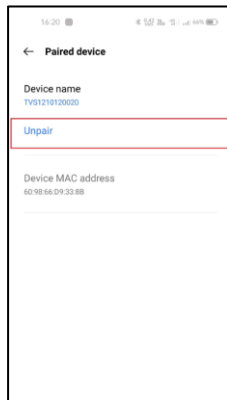
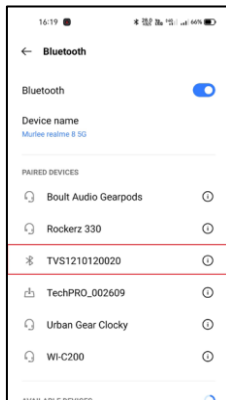
# TVS CONNECT APP



1. En el iPhone previamente conectado, abre Ajustes-Bluetooth.
2. Selecciona el grupo de instrumentos que estaba conectado anteriormente.
3. Haz clic en olvidar este Dispositivo

Pasos para 'desvincular' en un teléfono Android:  
Si el usuario necesita conectar múltiples teléfonos Android al mismo grupo de instrumentos, el teléfono Android anterior debe ser olvidado utilizando 'desvincular' desde la configuración de Bluetooth de la siguiente manera:

# TVS CONNECT APP



1. En el Android previamente conectado, abre Configuración-Bluetooth.
2. Selecciona el grupo de instrumentos que estaba conectado anteriormente.
3. Haz clic en desemparejar.

## TVS CONNECT APP

### Emparejamiento Bluetooth por primera vez:

Para emparejar su teléfono inteligente Android o iPhone con el grupo de instrumentos conectado de su motocicleta TVS RONIN a través de Bluetooth por primera vez, siga el procedimiento descrito a continuación:

. Mantenga presionado el botón 'Mode' durante unos segundos hasta que la pantalla entre en el modo 'AJUSTE DEL RELOJ'.

. Suelte y presione el botón 'Mode' una vez para que la pantalla entre en el modo emparejamiento bluetooth.

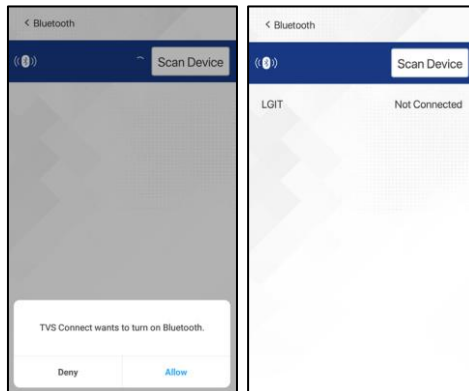
. Después de entrar en el modo de emparejamiento Bluetooth, abra la aplicación móvil y simplemente presione el 'ícono de Conexión' de la aplicación móvil para establecer la conexión con el grupo de instrumentos.

. Al presionar este icono, la aplicación abrirá una pantalla donde se le pedirá permiso para activar el Bluetooth de su teléfono inteligente si está en estado 'APAGADO'. Active el Bluetooth.

. En caso contrario, presione el icono 'Buscar Dispositivo' para iniciar la búsqueda en caso de que la aplicación no lo haga automáticamente.

. La aplicación busca y lista los grupos de instrumentos disponibles. Simplemente seleccione el grupo de instrumentos de la lista. La aplicación se comunica con el grupo de instrumentos y este último genera una clave de paso. Ingrese esta clave de paso en la pantalla de la aplicación para completar la conexión.

**PASS KEY:123456**



## TVS CONNECT APP

**Nota:** Para el emparejamiento inicial, el grupo de instrumentos conectado debe estar en modo de emparejamiento de bluetooth. Durante el proceso de emparejamiento, si ocurre algún error, el grupo de instrumentos conectado debe apagarse y encenderse, y la aplicación también debe reiniciarse. Por favor, recuerde que no todos los teléfonos inteligentes son compatibles con el emparejamiento con el grupo de instrumentos conectado de la motocicleta TVS RONIN. Durante la búsqueda de dispositivos Bluetooth en la aplicación, si el ID del dispositivo Bluetooth del grupo de instrumentos conectado del vehículo no es visible, intente una o dos iteraciones más, junto con olvidar el dispositivo del historial de Bluetooth, como se explicó anteriormente. Si el teléfono entra en modo ahorro de batería, el emparejamiento automático durante el viaje activo conectado puede no ocurrir. Se requiere un máximo de cinco minutos para el emparejamiento automático y puede ocurrir cuando el vehículo circula a una velocidad inferior a 10 km/h o cuando el motor está en ralentí o apagado.

Si la clave de acceso se introduce incorrectamente, entonces el grupo de instrumentos muestra el siguiente mensaje.

### PASS KEYWRONG

Al conectar con éxito con el smartphone, el grupo de instrumentos se muestra.

### BT CONNECTED

**Nota:** El emparejamiento automático ocurre solo en viajes activos conectados si la aplicación está bloqueada en la RAM en la pantalla de multitarea del teléfono con un sistema operativo personalizado del fabricante (por ejemplo: MI, Vivo, etc.). En el caso de teléfonos Android con una versión del sistema operativo Android superior a 8.0, para que la aplicación funcione sin problemas, se deben eliminar cualquier configuración de optimización de la batería en la aplicación TVS Connect, y se debe permitir que el GPS se ejecute en segundo plano en modo de alta precisión. Incluso si el Bluetooth de su teléfono ya está emparejado con otros dispositivos como un reloj inteligente, banda de salud o casco, el emparejamiento automático funciona con el grupo de instrumentos conectado de su motocicleta TVS RONIN. Si la aplicación se detiene debido a circunstancias imprevistas, cierre y vuelva a abrir la aplicación y realice el proceso de conexión. Intente una o dos iteraciones más, junto con los pasos para olvidar el Bluetooth como se explicó anteriormente.

## TVS CONNECT APP

### VENTANA DEL CLIENTE

Esta es la ventana predeterminada cuando el grupo de instrumentos conectado de su 'TVS RONIN' está conectado a su teléfono inteligente mediante Bluetooth.



Una vez que el grupo de instrumentos está conectado al smartphone, el grupo de instrumentos muestra la intensidad de señal del proveedor de red (dependiendo de la versión del sistema operativo), el nivel de batería del smartphone, El número de mensajes no leídos para ese viaje en particular y el número de llamadas perdidas para ese viaje en particular.

**Nota:** En caso de que se utilicen múltiples tarjetas SIM en un teléfono inteligente, por defecto, se muestra la intensidad de la señal del proveedor de red de la SIM 1 en la pantalla del grupo de instrumentos conectado. La intensidad de la señal mostrada en el grupo de instrumentos conectado puede variar con respecto a la que se muestra en el teléfono inteligente, ya que la primera se basa en estándares telefónicos.

### VISUALIZACION DE ALERTA LLAMADA ENTRANTE

El grupo de instrumentos conectado mostrara las alertas de llamada entrantes desde el teléfono inteligente a través de Bluetooth. Por ejemplo , se mostrará el nombre como lo tengas guardado en el teléfono o de lo contrario se mostrará el número del cual proviene la llamada.

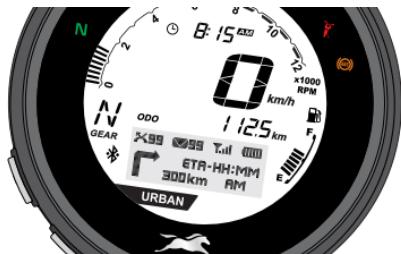
**Nota:** Se puede aceptar la llamada presionando prolongadamente el interruptor de información o cancelar la llamada con un solo toque en el interruptor de información.



# TVS CONNECT APP

## VENTANA DE NAVEGACION

Una vez que se activa la asistencia de navegación, la pantalla del grupo de instrumentos conectado de su motocicleta TVS RONIN entra en la ventana de navegación y muestra las instrucciones de navegación paso a paso con una representación gráfica simple y elegante, así como el tiempo estimado de llegada al destino.



## ALERTA DE NIVEL BAJO DE COMBUSTIBLE

Cuando el nivel de combustible en el vehículo llega por debajo del nivel de reserva, la aplicación envía una alerta de nivel bajo de combustible al grupo de instrumentos para notificar el nivel de combustible. La misma alerta también se mostrará en la aplicación.

## ALERTA DE UBICACIÓN MAS CERCANA

Cuando el nivel de combustible es bajo, la aplicación envía un mensaje de asistencia de combustible al grupo de instrumentos. Puede aceptar o rechazar la solicitud de asistencia. Si acepta la solicitud (presionando el Interruptor de información en el manillar durante aproximadamente 3 segundos), la aplicación iniciará el progreso de navegación hasta la estación de servicio más cercana.



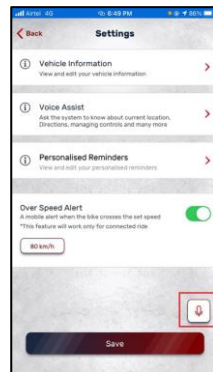
El cliente también puede optar por rechazar la solicitud (presionando el 'Interruptor de Información' en el manillar durante aproximadamente 1 segundo). En este caso, se mantendrá la pantalla anterior.

# TVS CONNECT APP

## ASISTENTE DE VOZ

La funcionalidad de conexión ha llegado con una característica adicional: el asistente de voz. Con la ayuda de la función de asistente de voz, el conductor podrá acceder a la aplicación móvil y al grupo de instrumentos mediante comandos de voz. Una vez que la aplicación móvil esté conectada al grupo de instrumentos, se puede utilizar la función de asistente de voz. Existen dos formas de invocar el asistente de voz en su vehículo:

1. Presionando el interruptor de Información durante más de 3 segundos, cuando el área de notificación muestre la ventana del cliente.
2. Presionando el ícono de asistente de voz en el panel en vivo de la aplicación o en otras pantallas de la aplicación móvil.
3. Después de invocar el asistente de voz mediante cualquiera de las dos formas, aparecerá "Escuchando" en la pantalla y se escuchará "Hable ahora" en el auricular.



**Nota:** La asistencia de voz funcionará con la condición de bloqueo de pantalla o la condición de fondo de la aplicación (dependiendo de las restricciones del sistema operativo del teléfono inteligente). Utilice auriculares con cable o inalámbricos para escuchar y hablar. La retroalimentación de voz solo funcionará si se conecta un auricular con cable o inalámbrico. La opción para habilitar/deshabilitar la asistencia de voz y la retroalimentación de voz está disponible en la configuración de la aplicación.

## TVS CONNECT APP

Espera un segundo y comience a hablar o proporcionar el comando una vez que escuche "Hable ahora".

A continuación, se presenta la lista de intenciones reconocidas por la asistencia por voz.

- Comando de saludo
- Comando de navegación
- Reiniciar medidores de viaje
- Reiniciar DTE (Estimación de Kilometraje hasta Vacío)
- Cambiar a pantalla DTE
- Comando de PDI más cercano (Puntos de Interés)
- Ubicación actual
- Última llamada
- Habilitar / Deshabilitar Alerta de Alta Velocidad
- Hora de inicio del viaje
- Aumentar / Disminuir volumen
- Aumentar / Disminuir brillo

## TVS CONNECT APP

### **Cosas que hacer al usar el asistente de voz:**

1. Recomendamos utilizar dispositivos Bluetooth con cancelación de ruido activa (ANC) para un mejor rendimiento.
2. Asegúrese de que el micrófono esté cerca de su boca al dar comandos.
3. Por favor, asegúrese de que no esté expuesto a ruidos ambientales externos, como el ruido del viento o el ruido de otros vehículos, etc.
4. Le recomendamos que revise la lista de comandos de muestra antes de probar su intención.
5. Consulte la retroalimentación de voz del nombre del lugar detectado cuando proporcione comandos de voz para la navegación.
6. Asegúrese de que la bandeja de información del grupo de instrumentos muestre la ventana del cliente cuando se invoque la asistencia de voz a través del interruptor del vehículo.
7. Asegúrese de su seguridad al utilizar la funcionalidad de asistencia de voz.

### **Cosas que no se deben hacer al utilizar un asistente de voz:**

1. Le recomendamos que no utilice el método de invocar el asistente de voz a través de la aplicación móvil mientras conduce.
2. Por favor, no utilice la funcionalidad del asistente de voz durante condiciones de tráfico intenso.

# TVS CONNECT APP

## APLICACIÓN TVS CONNECT

Una aplicación dedicada para smartphones está disponible en Google Play y la App Store de Apple para su 'TVS RONIN' y se puede instalar en sus teléfonos inteligentes Android e iPhone. Para acceder a las funciones del grupo de instrumentos conectados de su TVS RONIN, como:

1. Alertas de llamadas entrantes en el grupo de instrumentos conectados.
2. Número de alertas de llamadas perdidas y mensajes no leídos en el grupo de instrumentos conectados.
3. Estado de la batería de su teléfono inteligente en el grupo de instrumentos conectados.
4. Para enviar respuestas automáticas de SMS a los llamantes a través del teléfono inteligente (solo aplicable a teléfonos inteligentes Android).
5. Modo 'No molestar' durante el viaje conectado (solo aplicable a teléfonos inteligentes Android).
6. Para enviar instrucciones de asistencia de navegación al grupo de instrumentos conectados desde su teléfono inteligente.
7. Para guardar la última ruta recorrida.
8. Para localizar la última ubicación de estacionamiento de tu TVS RONIN.
9. Para conocer la intensidad de la señal de tu red móvil en el grupo de instrumentos conectado (según la versión del sistema operativo del smartphone).
10. Para generar y almacenar informes de viaje.
11. Para sincronizar el reloj del grupo de instrumentos conectado con el reloj del smartphone.
12. Para acceder a la funcionalidad de asistente de voz y retroalimentación de voz durante los viajes conectados.
13. Para recibir mensajes personalizados y alertas del vehículo durante los viajes conectados.

# TVS CONNECT APP

## APLICACIÓN TVS CONNECT

Esta aplicación móvil dedicada de tu 'TVS RONIN' se puede descargar desde Google Play y la tienda de Apple buscando la palabra clave 'TVS CONNECT' o escaneando el código QR a continuación.



*Android*



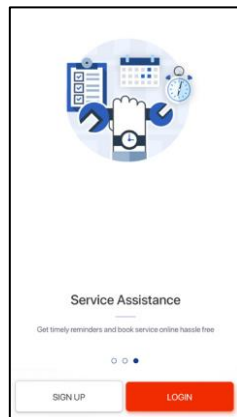
*iOS*

**Nota:** Esta aplicación para teléfonos inteligentes es compatible solo con teléfonos inteligentes con sistema operativo Android versión 8.0 o superior, iOS versión 11 o superior y BLUETOOTH versión 4.0 o superior. Android y Google Play son marcas registradas de Google LLC. App Store® e iOS son marcas registradas de Apple. La aplicación para teléfonos inteligentes se actualiza de vez en cuando para incorporar mejoras en el sistema operativo móvil. Aunque estas actualizaciones se prueban en la mayoría de los teléfonos móviles

del mercado antes de su lanzamiento, pueden deshabilitar algunas funciones en algunos sistemas operativos.

## COMO INICIAR SESION

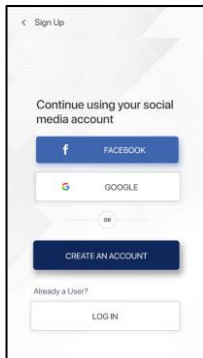
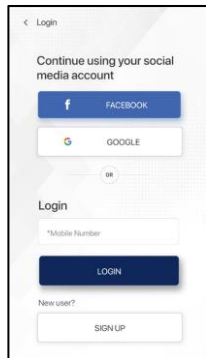
Al abrir la aplicación TVS CONNECT, se mostrará las siguientes pantallas introductorias.



## TVS CONNECT APP

Diríjase a la última pantalla donde encontrara las pestañas “Registrarse” e “Iniciar Sesión”. Si ya tiene credenciales de inicio de sesión, presione la pestaña de inicio de sesión .

A continuación, se abrirá una pantalla con diversas opciones de inicio de sesión como se muestra.

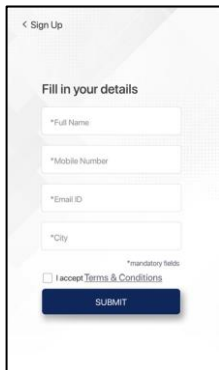


haya sido registrado. Si es un usuario nuevo, presione la pestaña de registro donde encontrará varias opciones para registrarse utilizando sus credenciales de redes sociales como FACEBOOK y GOOGLE+, o una pestaña para crear una cuenta nueva. Utilizando sus credenciales de redes sociales puede crear un nuevo inicio de sesión; de lo contrario, presione la pestaña 'CREAR UNA CUENTA' para crear una nueva cuenta.

Al presionar la pestaña 'CREAR UNA CUENTA', se abre una pantalla con varios detalles de entrada. Ingrese sus datos y envíelos. Al enviar los detalles, se abre una pantalla con la entrada del código de contraseña de un solo uso (OTP, por sus siglas en inglés).

Puede iniciar sesión utilizando sus credenciales de redes sociales como FACEBOOK y GOOGLE+ o mediante su número de teléfono móvil que ya

# TVS CONNECT APP



Sign Up

Fill in your details

\*Full Name

\*Mobile Number

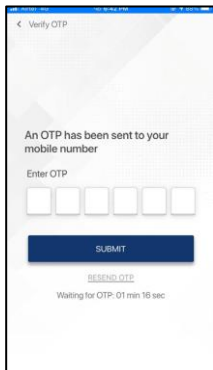
\*Email ID

\*City

\*mandatory fields

I accept [Terms & Conditions](#)

SUBMIT



Verify OTP

An OTP has been sent to your mobile number

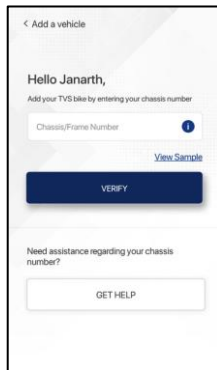
Enter OTP

□ □ □ □ □ □

SUBMIT

[RESEND OTP](#)

Waiting for OTP: 01 min 16 sec



Add a vehicle

Hello Janarth,

Add your TVS bike by entering your chassis number

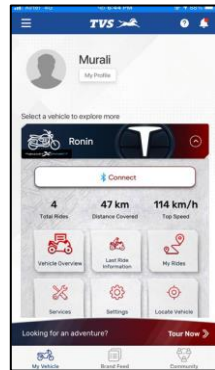
Chassis/Frame Number

[View Sample](#)

VERIFY

Need assistance regarding your chassis number?

GET HELP



TVS

Murali

My Profile

Select a vehicle to explore more

Ronin

Connect

4 Total Rides

47 km Distance Covered

114 km/h Top Speed

Vehicle Overview

Last Ride Information

My Rides

Services

Settings

Locate vehicle

Looking for an adventure? [Tour Now](#)

My Vehicle

Brand Feed

Community

Introduzca el código que se recibe y envíelo. Al enviar el Código, se abrirá otra pantalla en la que debe introducir el número de chasis de su vehículo para su verificación.

Después de la verificación exitosa de numero de chasis, se abre la pantalla de inicio de la aplicación.

## Agregar vehículo

La pestaña de agregar vehículo te permite agregar cualquiera de tus motos TVS ingresando su número de chasis. Puedes tener una vista previa del número de chasis y también puedes obtener ayuda a través de chat con nosotros, por correo electrónico o llamándonos



## RADIADOR Y FAROLA

### SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

El TVS RONIN está diseñado con un sistema de enfriamiento externo de aceite para una refrigeración óptima del motor. El enfriador de aceite se encuentra montado en la parte delantera del motor, lo que mejora la durabilidad del motor y proporciona una mejor gestión del calor sin comprometer el rendimiento del motor.



### FAROLA FRONTAL LED

La TVS RONIN incluye una lámpara frontal combinada con una lámpara de posición delantera (FPL). La FPL se ilumina automáticamente una vez que se da el encendido del switch y la lámpara frontal se enciende al arrancar el motor.



## DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

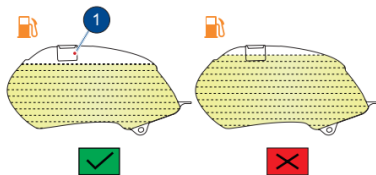
### TAPA DE DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

En la TVS RONIN se proporciona una tapa de depósito de combustible de tipo empotrado (1). Para abrir la tapa del depósito de combustible, levante la tapa de protección (2), inserte la llave de control en la cerradura. Gire la llave en sentido horario y levante la tapa. Presione la tapa para cerrarla. Gire la llave en sentido antihorario y retírela. Cierre la tapa. Para evitar la acumulación de agua en el depósito de combustible, se ha proporcionado un pequeño agujero de drenaje y un conducto en la cavidad de la tapa del depósito de combustible, de modo que el agua que ingrese a través de la tapa se drene a través de una manguera.



### SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES POR EVAPORACIÓN

Este vehículo está equipado con un Sistema de Control de Emisiones por Evaporación (sistema EVAP con depósito). Nunca llene el tanque de combustible más allá de la entrada del tanque de combustible (1). Llenar por encima de la entrada puede resultar en una respiración inadecuada del tanque de combustible, lo que lleva a dificultades para arrancar y un funcionamiento incorrecto del vehículo.



## SOPORTE CENTRAL Y LATERAL

### SOPORTES

La TVS RONIN está equipada con un soporte central (1) y un soporte lateral (2). Para colocar el vehículo en el soporte central, sujete el agarre izquierdo del manillar con la mano izquierda y el asa del pasajero con la mano derecha. Coloque firmemente el pie en la extensión del soporte central (1a) y presione con la suficiente fuerza. Asegúrese de que ambas patas del soporte central estén tocando el suelo antes de colocar el vehículo en el soporte. El soporte lateral se puede operar sentado en el vehículo con el pie izquierdo, empujándolo hacia afuera desde el vehículo hasta su extremo máximo.



**Nota:** Estacione la motocicleta de manera segura en un terreno sólido. En pendientes, engrane la primera marcha y estacione el vehículo de tal manera que la rueda delantera mire hacia arriba en la pendiente. Siempre retraiga el soporte lateral a su posición completamente elevada antes de mover el vehículo. De lo contrario, el vehículo se apagará.

No se debe sentar en el vehículo cuando esté estacionado en el soporte lateral/soporte central, ya que todo su peso descansaría en el único punto de apoyo del vehículo.

## SEGURO, ENSAMBLE Y DEENSAMBLE SILLIN

### SEGURO DE SILLÍN

El mecanismo de bloqueo del asiento se encuentra en el lado izquierdo del vehículo, cerca de la cubierta lateral.

### DEENSAMBLE

Para desmontar el asiento, inserte la llave de encendido en el mecanismo de bloqueo del asiento y gírela en dirección horaria. Extraiga el asiento tirando y sacándolo desde el extremo trasero y golpeándolo suavemente en el extremo frontal.



### ENSAMBLE

Existen cuatro ganchos para asegurar el asiento con el chasis. Asegúrese de ubicar estos ganchos del asiento en las guías del chasis y empujar suavemente el asiento un poco hacia adelante y presionar en el extremo posterior hasta que escuche el sonido de 'clic'."



# KIT DE HERRAMIENTAS

## KIT DE HERRAMIENTAS

Para asistirle en la realización de ciertos aspectos del mantenimiento periódico y las reparaciones de emergencia, se suministra un kit de herramientas junto con el vehículo. Tanto el kit de herramientas se encuentra debajo del asiento. Para acceder al kit de herramientas, retire el asiento. El kit de herramientas consta de una unidad de cada uno de los siguientes elementos:

1. Destornillador de agarre
2. Puntas (+) (-)
3. Llave de boca abierta de 12 x 14
4. Bolsa de herramientas



# TAPA LATERAL

## TAPA LATERAL DERECHA

### Desensamble

El marco de la cubierta R se proporciona para acceder a la batería y al cilindro maestro de freno de disco trasero. Esta cubierta se puede abrir de la siguiente manera:

1. Retire el asiento.
2. Retire los tornillos de montaje (1) y (2).

Desconecte los pasadores en (3) y (4) y saque el marco de la cubierta.

### ENSAMBLE

1. Ubique los pasadores del marco de la cubierta en los agujeros provistos en el marco en (3) y (4) e instale los tornillos de montaje (1) y (2).



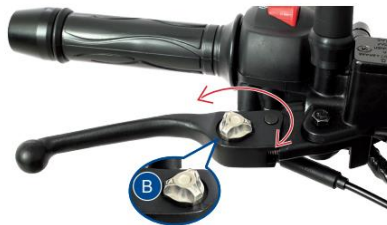
## LEVA DE EMBREAGUE Y FRENO

### AJUSTE

**-Leva de embrague** La TVS RONIN viene con una leva de embrague ajustable. Se proporcionan tres posiciones para que ajuste la leva a su tamaño de palma. La leva se puede ajustar mediante el ajustador de posición (A) 'Posición-1' es la más cercana al agarre del manillar y 'Posición-3' es la más alejada. Para ajustar la posición de la leva, empuje la leva hacia adelante y gire el ajustador de posición a cualquiera de las tres posiciones alineando la 'marca de flecha' en la leva con el 'número' proporcionado en el ajustador.



**Leva de Freno** La TVS RONIN cuenta con una leva de freno delantera ajustable. Se proporcionan tres posiciones para que ajuste la leva según el tamaño de su palma. La leva se puede ajustar mediante la modificación de la posición del ajustador de posición (B). "Posición-1" es la más cercana al puño del acelerador y "Posición-3" es la más alejada. Para ajustar la posición de la leva, empuje la leva hacia adelante y gire el ajustador de posición a cualquiera de las tres posiciones alineando la "marca de flecha" en la leva con el "número" proporcionado en el ajustador.



## INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Ítem	¿Qué debe revisar?
Aceite de motor	Nivel de aceite de motor recomendado (Ver sección Aceite de motor).
Combustible	Cantidad de combustible suficiente para el trayecto planeado.
Llantas	Presión de aire de las llantas recomendado (Ver especificaciones técnicas) Estado de las llantas y profundidad de banda de rodadura.
Batería	Correcto funcionamiento del pito, luz de freno, direccionales, indicadores del tablero de instrumentos, medidor del nivel de combustible y arranque eléctrico. (Si aplica)
Luces	Correcto funcionamiento de la farola (luz alta y luz baja), indicador de luz alta, luz del tablero de instrumentos y luz de cola.
Dirección	Movimiento suave, sin juego u holgura.
Acelerador	Holgura correcta y suave funcionamiento.
Embrague	Holgura correcta, suave y gradual funcionamiento.
Frenos	Nivel y holgura correctos.
Ruedas	Libre rotación.



## CRONOGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIODICO

Item	Revisión km	Revisión					Observaciones
		1era 500	2da 5.000	3ra 10.000	4ta 15.000	5ta 20.000	
Aceite de motor		R	R	R	R	R	Reemplace cada 5.000 km
Filtro de aceite (Tamiz)		C	C	C	C	C	
Filtro de aceite (Papel)		R	R	R	R	R	Reemplace cada 5.000 km
Bujía		I & C	-	R	-	R	Reemplace cada 10.000 km
Filtro de aire		I	-	R	-	R	Reemplace cada 10.000 km
Calibración de válvulas		I & A	I & A	I & A	I & A	I & A	
Aletas enfriador de aire		-	-	I & C	I & C	I & C	
Tubos / mangueras enfriador de aceite		-	I	I	I	I	Revise y cambie, si es necesario, cada 15.000 km
Discos de embrague		-	-	-	-	I	Revise y cambie, si es necesario, cada 20.000 km
Manguera respiración de motor		I	I	I	I	I	Si es necesario cambie cada 20.000 km
Filtro de combustible		I	I	I	I	I	Si es necesario cambie cada 20.000 km
Disco fónico		I & C	I & C	I & C	I & C	I & C	
Guayas y cables		I, A & L	I, A & L	I, A & L	I, A & L	I, A & L	Revise correcto funcionamiento
Acelerador		-	-	L	-	L	Lubrique con grasa
Cauchos de montaje de ECU		I	I	I	I	I	Reemplace cada 30.000 km

R - Remplazar; I - Revisar; T - Completar; C - Limpiar; A - Ajustar; L - Lubricar; TI - Apretar; S - Calibrar

# CRONOGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIODICO

Item	Revisión km	Revisión					Observaciones
		1era 500	2da 5.000	3ra 10.000	4ta 15.000	5ta 20.000	
Dirección suave y giro libre		I & A	-	-	-	C, L & A	C & L Cada 12.000 km
Aceite de suspensión delantera		-	-	-	-	-	Reemplace cada 20.000 km
Suspensión delantera y trasera		I	I	I	I	I	
Tornillos		I & TI	I & TI	I & TI	I & TI	I & TI	Ajuste si es necesario
Cadena		C, L & A	C, L & A	C, L & A	C, L & A	C, L & A	Ajuste si es necesario
Bombillos, pito e interruptores		I	I	I	I	I	Revise correcto funcionamiento
Farola		I & A	I & A	I & A	I & A	I & A	
Voltaje de la batería		I	I	I	I	I	
Efectividad de los frenos		I	I	I	I	I	
Pedal / Leva de freno		L	L	L	L	L	Lubricar con aceite
Pastas de freno		I	I	I	I	I	Reemplace si es necesario
Líquido de frenos		I & T	I & T	I & T	I & T	I & T	Reemplace cada 20.000 km
Sistema de frenos		I	I	I	I	I	
Libre giro de las ruedas		I	I	I	I	I	
Presión aire de llantas		I & S	I & S	I & S	I & S	I & S	
Ralentí		I & S	I & S	I & S	I & S	I & S	
Emisiones en Ralentí CO%		I & S	-	-	-	-	Use analizador de gases
R - Remplazar; I - Revisar; T - Completar; C - Limpiar; A - Ajustar; L - Lubricar; TI - Apretar; S - Calibrar							

## CRONOGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIODICO

Item	Revisión km	Revisión					Observaciones
		1era 1.000	2da 5.000	3ra 10.000	4ta 15.000	5ta 20.000	
Sistema EVAP		I	I	I	I	I	Revise mangueras y c�nister
Soporte lateral		C, I & L	C, I & L	C, I & L	C, I & L	C, I & L	Lubricar con aceite
Rodamientos del basculante		I	I	I	I	I	
Sensor de velocidad		-	I & C	I & C	I & C	I & C	
Indicador MIL		I	I	I	I	I	
C�digos de falla		I	I	I	I	I	Usar la herramienta de diagn�stico
Fusibles		I	I	I	I	I	Reemplace si es necesario
Interruptor de encendido		I & L	I & L	I & L	I & L	I & L	
R - Reemplazar; I - Revisar; T - Completar; C - Limpiar; A - Ajustar; L - Lubricar; TI - Apretar; S - Calibrar							

## RECOMENDACIONES DE LUBRICACIÓN

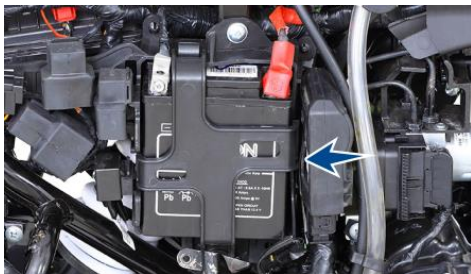
<b>Aplicación</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Tipo</b>
Aceite de motor	1300 ml cada revisión 1500 ml desarme de motor	(SAE 10W30 API-SL, JASO MA2) Sintético
Aceite de suspensión	Derecha - 500 +/- 2 cc Izquierda - 525 +/- cc	Aceite de suspensión
Líquido refrigerante		
Líquido de frenos	-	DOT 3 / DOT 4
Grasa	-	-
Lubricante de cadena	-	-

## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### BATERÍA

Está ubicada bajo el sillín. El nivel de electrolito de la batería debe mantenerse entre el mínimo y el máximo para evitar daños en la batería. Para revisar el nivel siga el siguiente procedimiento:

1. Ponga el Vehículo sobre un caballete central en una superficie plana y retire la tapa derecha.
2. Revise que el nivel del electrolito se encuentre entre MIN y MAX



3. Si el nivel de electrolito está bajo el MIN

adicione solo agua destilada hasta el MAX retirando los tapones de llenado

4. Instale nuevamente los tapones y limpie la batería, aplique vaselina en los bornes para evitar la corrosión

### NOTA:

Luego de realizada la carga inicial de la batería, nunca rellene con ácido. Use solamente agua destilada.

Siempre conecte primero el terminal positivo y luego el negativo para evitar chispas.

No obstruya, corte o cambie la ruta del tubo de ventilación de la batería. Verifique que el tubo este puesto firmemente en la batería y que descargue en una zona despejada.

### NOTA:

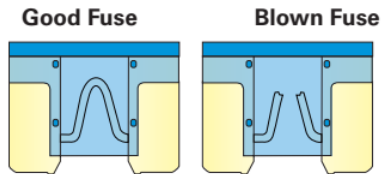
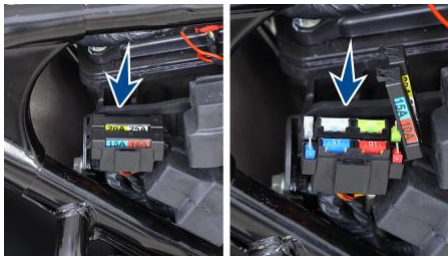
Si su batería es de libre mantenimiento (MF o VRLA) no es necesario revisar el nivel de electrolito, solo verifique que el voltaje sea mayor o igual a 12.7V. En caso de estar por debajo de este valor, visite un Centro de Servicio Autorizado (CSA) de Auteco.

## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### REEMPLAZAR FUSIBLES

Si el sistema eléctrico no funciona, puede deberse a una falla del fusible principal. Un corto circuito o una sobre carga en el sistema eléctrico son las causas principales de falla del fusible. Siga el siguiente procedimiento para revisar y reemplazar el fusible:

1. Apague el Vehículo.
2. Retire la tapa lateral derecha.
3. La caja fusible contiene fusible 10 A, 15 A, 20 A Y 25 A.
4. Abra la caja fusible y retire el fusible quemado.



5. Reemplace el fusible con uno nuevo.
6. Cierre nuevamente la caja fusible
7. Ponga el interruptor de encendido en "ON" y verifique el correcto funcionamiento del sistema eléctrico. En caso de que el fusible se quemé de nuevo, consulte un centro de servicio (CSA) de Auteco.

#### NOTA:

No use el Vehículo uniendo los cables sin usar un fusible adecuado. Esto podría causar una sobre carga o un corto circuito que puede generar un incendio

## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### Para acceder al fusible debajo del tanque de combustible:

1. El tanque de combustible debe ser retirado para acceder al fusible principal de 60 A.
2. Reemplace el fusible quemado por uno nuevo con la misma referencia.
3. Gire la llave de encendido a la posición ON y verifique el funcionamiento adecuado de la instalación eléctrica.

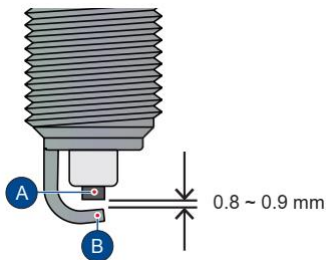


### BUJIA

1. Limpieza y eliminación del polvo y el barro alrededor del montaje de la bujía para evitar su ingreso al interior del cilindro.
2. Retire el capuchón de la bujía.
3. Retire la bujía utilizando una llave de bujías.

Una bujía con depósito de carbono pesados no producirá chispas fuertes. Por lo tanto, solo si es necesario, elimine el depósito de carbono de la bujía con un pequeño cepillo metálico o una herramienta de limpieza de bujías. Inspeccione los electrodos de la bujía (A) y (B) en busca de corrosión, Si se encuentra alguna reemplace la bujía por una nueva.

## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO



Inspeccione visualmente la distancia entre electrodos de la bujía. La distancia debe estar entre 0,8 y 0,9 mm. Si se encuentra que la distancia es mayor, sustituya la bujía por una nueva. Después de limpiar e inspeccionar la distancia entre electrodos, vuelva a instalar la bujía y apriétela a mano para evitar el riesgo de cruzar los hilos. Finalmente, apriétela con una llave. No la apriete en exceso ni la crucen. Tras volver a ensamblar la bujía, vuelva a colocar la tapa del supresor y asegúrese de que encaje correctamente.



## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### ACEITE DE MOTOR

Revise el nivel de aceite de motor periódicamente.

1. Ubique el Vehículo sobre una superficie plana, el Vehículo debe quedar perpendicular al suelo. Limpie la zona alrededor del tapón de aceite.
2. Retire el tapón de aceite y limpie la varilla con un paño limpio.
3. Introduzca nuevamente la varilla medidora en el motor y enrosque el tapón en su totalidad.
4. Retire el tapón y revise la marca generada por el aceite en la varilla medidora.



5. El nivel de aceite debe estar entre las marcas mínima y máxima, como lo ven en la figura.
6. Si el nivel de aceite está por debajo del mínimo, adicione la cantidad de aceite recomendado hasta alcanzar el nivel máximo.
7. Limpie nuevamente la varilla medidora con un paño limpio e instale el tapón.

### NOTA:

No realizar esta operación puede causar daños irreversibles en componentes internos del motor.

## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### AJUSTE LEVA DE EMBRAGUE

El juego libre en la leva del embrague es uno de los ajustes más importantes que se deben revisar continuamente entre revisiones para garantizar una buena durabilidad del conjunto y un mejor desempeño.

El juego libre del embrague debe estar entre 8 – 13 mm, medidos en el extremo exterior de la leva, como en la figura.



1. Asegúrese que el motor está frío.
2. Afloje la contratuerca (2), mientras sujeta la

tuerca de ajuste del cable de embrague (1).

Ajuste la tuerca de ajuste del cable de embrague (1) hacia adentro o hacia afuera para proporcionar suficiente holgura en la palanca de embrague.

3. Después de ajustar la holgura, mantenga la tuerca de ajuste en la misma posición y apriete la tuerca de bloqueo.



### NOTA:

Mucha o poca holgura en la leva del embrague puede dañar los discos de embrague y afectar el desempeño del Vehículo.

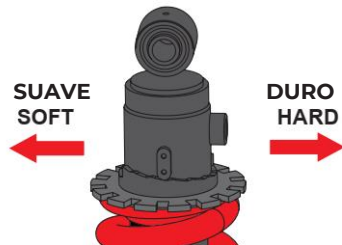
## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### AMORTIGUADOR TRASERO

Este Vehículo está equipado con un monoamortiguador trasero ajustable en 7 posiciones de precarga.

El monoamortiguador cuenta con 7 muescas, si se ajusta en la muesca más baja, el amortiguador será más blando, lo que es bueno para cargas ligeras. Si se ajusta en la muesca más alta, el amortiguador será más rígido, lo que es bueno para cargas pesadas.

El ajuste de la precarga del muelle se realiza moviendo el ajustador a la muesca requerida según las condiciones de carga. Cuanto más comprime el resorte, la suspensión se vuelve más rígida.



#### NOTA:

Ajuste muesca a muesca. Hacerlo de un tirón puede dañar la herramienta o el monoamortiguador. El ajuste viene configurado al estándar, y se puede modificar a conveniencia del cliente según el tipo de conducción que realice.

## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### FRENOS

**Freno delantero** Puede observarse un cilindro maestro (1) en el lado derecho del manillar, un conjunto de pinzas (2) instalado en la pata de horquilla derecha junto con un sensor de velocidad de la rueda (3), un disco (4) y el disco de ABS (5) en la rueda delantera. También se puede observar una manguera de alta presión que conecta el cilindro maestro con el módulo del sistema ABS y otra manguera que conecta el módulo con el conjunto de pinzas.



1. Verifique el nivel de líquido de frenos del cilindro maestro a través del cristal de visualización (A).

2. El nivel de líquido de frenos siempre debe estar por encima de la marca (B) en el cilindro maestro cuando este esté paralelo al suelo.

3. Si el nivel de líquido de frenos está por debajo de la marca o si al aplicar los frenos siente que son más esponjosos o menos efectivos debido a la entrada de aire, póngase en contacto con el CSA más cercano de Auteco.

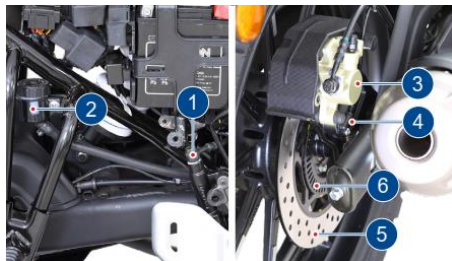


## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### FRENOS

**Freno trasero** Puede observarse un cilindro maestro (1) montado en el reposapiés derecho del conductor, un depósito (2) debajo de la cubierta R, un conjunto de pinza (3) instalado en el eje de la rueda trasera junto con el sensor de velocidad de la rueda (4), un disco (5) y un anillo ABS (6) en la rueda trasera. Dos mangueras de alta presión conectan el cilindro maestro del módulo ABS y la a la pinza.

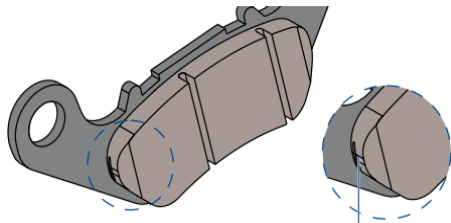
1. Retire la cubierta lateral derecha.
2. Verifique el nivel de líquido de frenos en el depósito. Debe estar entre el nivel máximo y mínimo.
3. Si el nivel de líquido de frenos está por debajo del mínimo o si al aplicar los frenos siente que los frenos son más esponjosos o ineficaces debido a la entrada de aire, póngase en contacto con el CSA más cercano de Auteco.



## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### FRENOS

Realice una inspección visual de las pastillas de freno en busca de desgaste. Si se encuentra desgaste más allá de la ranura del indicador de desgaste, como se muestra en la figura, entonces reemplace las pastillas de freno por unas nuevas.



**Límite de servicio**

## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### LLANTAS

**Presión de las llantas:** Verifique la presión de las llantas al menos una vez a la semana. La presión insuficiente de aire en las llantas no solo acelera el desgaste de los mismos, sino que también afecta seriamente la estabilidad del vehículo. Las llantas con presión insuficiente dificultan la conducción en curvas, mientras que las llantas con presión excesiva reducen el contacto de los neumáticos con el suelo, lo que puede provocar derrapes y pérdida de control. Asegúrese de que la presión de los neumáticos se mantenga dentro de los límites especificados en todo momento.

	Solo	Acompañante
Delantera	1.75 kg/cm <sup>2</sup> (25 psi)	1.75 kg/cm <sup>2</sup> (25 psi)
Trasera	1.97 kg/cm <sup>2</sup> (28 psi)	2.25 kg/cm <sup>2</sup> (32 psi)

**Gravado de las llantas:** Operar el vehículo con llantas excesivamente desgastados disminuirá la estabilidad de conducción y puede llevar a la pérdida de control. Se recomienda reemplazar la llanta cuando esta se desgaste hasta el nivel del indicador de desgaste.

**Dirección de rotación:** Al volver a montar la llanta, después de quitarla, asegúrese de que la marca de flecha (A) proporcionada en la llanta esté orientada en la dirección de la rotación de la rueda.

**Nota:** Siempre calibre las llantas cuando la temperatura de la llanta sea fría y siempre valide la profundidad del gravado.



## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### CADENA

Una buena lubricación y ajuste de la cadena alarga la vida útil del kit de arrastre. Por el contrario, si no se realiza un correcto mantenimiento a la cadena se presentan desgastes prematuros en todo el sistema.

El kit de arrastre debe ser revisado, lubricado y ajustado según lo recomendado en el cuadro de mantenimiento.

Si el Vehículo es usado bajo condiciones de mucho polvo o en temporadas de lluvia realice mantenimiento a sistema más frecuentemente.



Para Limpiar, revisar, lubricar y ajustar la cadena siga el siguiente procedimiento:

1. Ponga el Vehículo en el soporte central.
2. Revise la holgura de la cadena, moviendo la cadena verticalmente con el dedo como se muestra en la imagen.
3. La holgura no debe exceder el límite (20 – 25 mm). El exceso puede generar aumento en el consumo de combustible.
4. Si la holgura excede el límite máximo visite un Centro de Servicio Autorizado (CSA) de Auteco.
5. Si la holgura está dentro de los límites, limpie la cadena y lubrique con el lubricante recomendado.



## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

### DESMONTAJE DE RIN DELANTERO

1. Afloje ligeramente la tuerca del eje (1).
2. Afloje los tornillos de sujeción del lado izquierdo (2) y (3).
3. Ahora, retire la tuerca del eje junto con una arandela.
4. Sujete la rueda delantera y retire lentamente el eje de liberación rápida (4) desde el lado izquierdo.
5. Coloque un soporte debajo del chasis para evitar que el vehículo se caiga y eleve el vehículo.
6. Con cuidado, desplace el disco del conjunto de la pinza y deslice la rueda hacia afuera.
7. Invierta el procedimiento para volver a ensamblar.



## PROCEDIMIENTOS SUGERIDOS DE MANTENIMIENTO

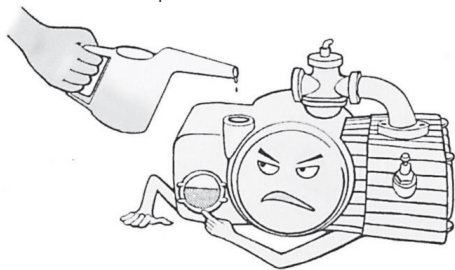
### DESMONTAJE DE RIN TRASERO

- 1.Retire el protector de rueda trasero.
- 2.Retire la tuerca del eje (1) junto con la arandela y saque parcialmente el eje (2).
- 3.Extraiga el conjunto de pinza de freno junto con el sensor de velocidad de la rueda\* desplazándolo del disco y del perno del brazo oscilante.
- 4.Cuelgue cuidadosamente el conjunto de pinza de freno en el propio brazo oscilante. Saque el espaciador y retire completamente el eje.
- 5.Retire el conjunto de rueda golpeándolo suavemente junto con el disco y el disco ABS\*.
- 6.Durante el proceso de reensamblaje, acople el piñón de tambor con la rueda junto con la cadena de transmisión y luego ensamble la rueda en el brazo oscilante.
- 7.Reensamble las demás piezas en el orden inverso al desmontaje.



## RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

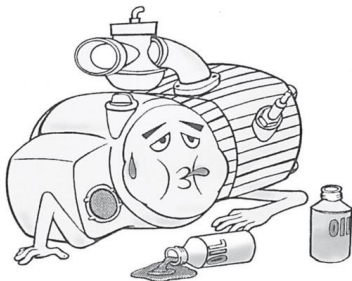
Revise siempre el nivel de aceite.



Que el nivel no esté muy bajo...



... ni tampoco que exceda la cantidad recomendada.



Tenga cuidado con utilizar aditivos no recomendados.

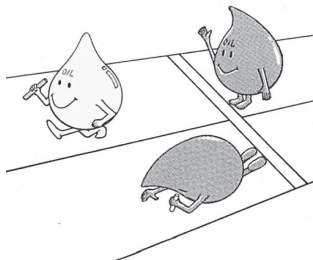


## RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

Utilice siempre el aceite recomendado.  
No utilice otros aceites de bajas especificaciones.



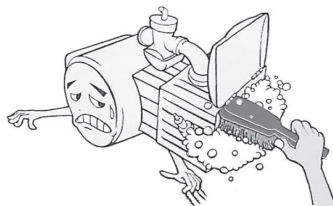
Cambie el aceite cada 5.000 km.



Al drenar el aceite para cambiarlo, el motor debe estar caliente.



No lave el motor estando caliente y tenga especial cuidado con las partes eléctricas, evite hacerlo con máquinas a presión.



## RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

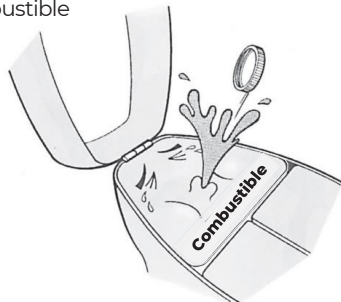
No perforo la caja del  
filtro de aire



El filtro de aire debe  
ser cambiado de  
acuerdo con la tabla  
de mantenimiento.



No llene demasiado el depósito  
de combustible



## RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

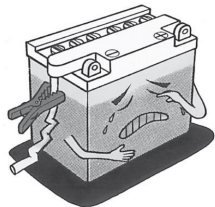
No retire las bujías con el motor caliente.



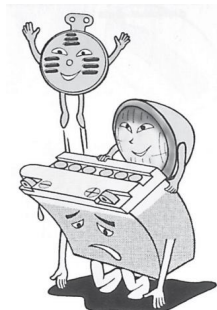
No ensaye bujías que no sean recomendadas por el fabricante, ni bujías en mal estado.



No tape el drenaje de la batería.

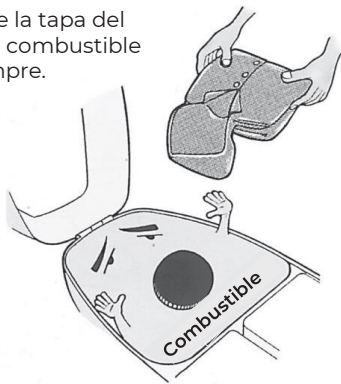


No sobrecargue la batería conectando demasiados accesorios o dispositivos que sean adicionales a los incluidos de fábrica.



## RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

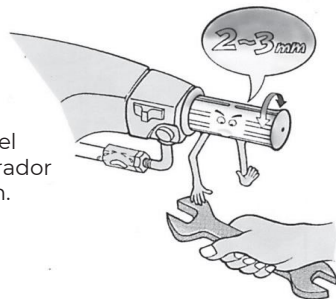
Permita que la tapa del depósito de combustible respire siempre.



No mezcle aceite con la gasolina.

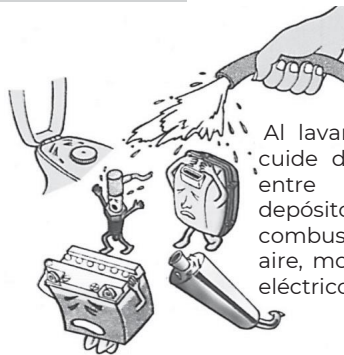


Asegúrese que el juego del acelerador sea de 2 a 3 mm.



## RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

Cuide que no entre agua al momento de llenar combustible.



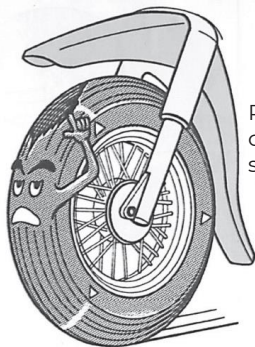
Al lavar el Vehículo cuide de que no le entre agua al depósito de combustible, filtro de aire, mofle y sistema eléctrico.



Utilice ambos frenos al mismo tiempo.

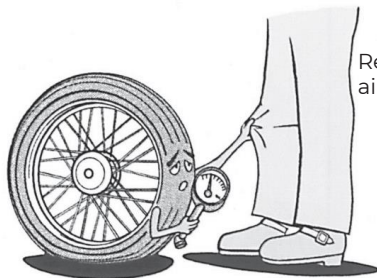
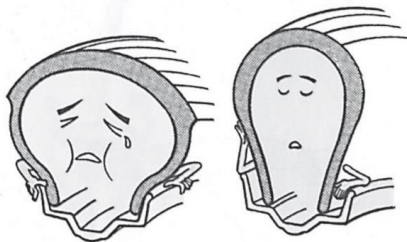


## RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES



Reemplace las llantas cuando hayan llegado a su límite de servicio.

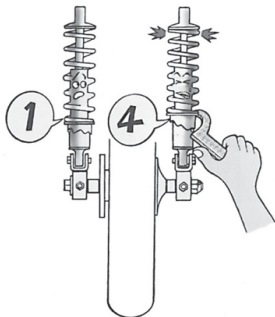
Utilice la dimensión de llanta recomendada de acuerdo con el rin del Vehículo.



Revise siempre la presión de aire de las llantas.

## RECOMENDACIONES Y DATOS IMPORTANTES

Los amortiguadores traseros son graduables, cuide de tener ambos en el mismo nivel.  
(Si aplica)



Si no tiene conocimientos en carburación, no varíe la graduación del carburador.  
(Si aplica)



Si no utiliza el Vehículo durante un período largo de tiempo, drene la gasolina del carburador. (Si aplica).



# ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

## PREPARACIÓN PARA EL ALMACENAMIENTO:

- Limpie bien el Vehículo.
- Saque el combustible del depósito.
- Retire el depósito de combustible vacío, vierta en él aproximadamente 250 ml (media pinta) de aceite para motor 2T y hágalo girar para que cubra completamente las superficies internas y finalmente deseche el aceite sobrante.

**ADVERTENCIA: La gasolina es supremamente inflamable y puede ser explosiva en ciertas condiciones. Ponga el interruptor de encendido en "OFF". No fume. Asegúrese de que la zona esté bien ventilada y libre de llamas o chispas, incluyendo aparatos con llama piloto.**

- Retire la bujía y aplique varias gotas de aceite de 2T en el cilindro. Gire el motor lentamente varias veces para recubrir la pared del cilindro con aceite y vuelva a instalar la bujía.
- Reduzca la presión de las llantas aproximadamente en 20%.
- Coloque el Vehículo sobre un cajón o soporte, de manera que ambas ruedas queden levantadas del piso. (Si esto no es posible, coloque tablas debajo de las ruedas para mantener la humedad alejada del caucho de las llantas).
- Rocíe aceite sobre todas las superficies metálicas no pintadas para evitar el óxido. Evite untar de aceite las piezas de caucho y los frenos.
- Lubrique la cadena de la transmisión y todos los cables. (si aplica)
- Retire la batería y guárdela lejos de la luz directa del sol, de la humedad o de temperaturas de congelación.
- Mientras la batería esté almacenada, debe recibir una carga lenta (un amperio o menos) una vez al mes.

## ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

- Amarre una bolsa plástica del tubo de escape para impedir la entrada de humedad.
- Cubra el Vehículo para que no reciba polvo o suciedad.

### PREPARACIONES PARA DESPUÉS DEL ALMACENAMIENTO:

- Cargue la batería si es necesario e instálela en el Vehículo. Tenga cuidado de que la manguera de ventilación de la batería no quede obstruida y que esté retirada de la cadena y el mofle
- Asegúrese que la bujía esté bien apretada.
- Revise el aceite de motor.
- Llene el depósito de combustible.
- Encienda el motor durante cinco minutos aproximadamente para calentar el aceite y luego drénelo.
- Introduzca aceite nuevo en el motor.
- Revise todos los puntos que aparecen en la lista de revisiones diarias de seguridad.
- Lubrique los pivotes.

## CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADO (CSA)

### **RECONOZCA LOS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADO EN TODO EL PAÍS**



Para un buen funcionamiento de su Vehículo y para mantener la validez de la garantía correspondiente, utilice únicamente partes originales y llévela exclusivamente a los Centros de Servicio Autorizados (CSA) Auteco. Podrá consultar la lista de Centros de Servicio Autorizados (CSA) actualizada, ingresando al siguiente link:

<https://www.auteco.com.co/donde-estamos/>



## ¡AHORA Y SIEMPRE CONTIGO!

Tenemos disponible para ti una amplia red de almacenes de repuestos y talleres para que en el momento que lo necesites cuentes con nosotros, como siempre lo has hecho.

**Conoce dónde  
puedes comprar  
tu repuesto**

**Conoce cuáles  
son los talleres  
disponibles**

Encuentre en la página web de Auteco una amplia y útil sección con toda la información relacionada con los repuestos y accesorios para todos los productos de las marcas Auteco.

Ingresa al sitio web de Auteco, donde podrás encontrar repuestos y accesorios en el menú ubicado en la parte superior de la página

<https://www.auteco.com.co/repuestos-originales-para-motos/>

### **PARA ENCONTRAR LOS SIGUIENTES SERVICIOS:**

- Descargar los catálogos de partes con el despiece de las motocicletas y los códigos de las partes.
- Actualizaciones técnicas y cambios en las partes.

# GARANTÍA AUTECO

Apreciado cliente, nos es grato comunicarle que su Vehículo disfruta no sólo de la Garantía Legal, sino también de una Garantía Suplementaria ofrecida por Auteco, las cuales, a continuación, pasamos a explicarle.

## GARANTÍA LEGAL

La Garantía Legal cubre los primeros seis (6) meses o seis mil (6.000) kilómetros, lo que primero se cumpla, contados a partir de la entrega del Vehículo al primer usuario que la hubiere comprado a un distribuidor autorizado de Auteco; la garantía es la que ampara su Vehículo contra cualquier defecto de fabricación de las piezas o de montaje de las mismas, y es brindada por Auteco mediante la red de Centros de Servicio Autorizados (CSA) del país.

## GARANTÍA SUPLEMENTARIA

La Garantía Suplementaria, es un período adicional de garantía ofrecido por Auteco, con características, cobertura y duración especiales y distintas al periodo de garantía legal de seis (6) meses o seis mil (6.000) kilómetros. Esta garantía suplementaria de dieciocho (18) meses más o dieciocho mil (18.000) kilómetros más, lo que primero se cumpla, comenzará a correr al día siguiente al de la expiración del término de la

Garantía Legal.

Lo anterior significa que, al comprar su Vehículo nuevo en Auteco, éste contaría con una Garantía Legal y una Garantía Suplementaria, por lo que usted disfrutará del servicio de Auteco durante un lapso total de veinticuatro (24) meses o veinticuatro mil (24.000) kilómetros, lo que primero se cumpla, en las condiciones anotadas en este Manual.

La Garantía Suplementaria otorgada gratuitamente luego de la terminación de la Garantía Legal, comprende exclusivamente el cambio o reparación, sin costo, de las piezas afectadas, así como el trabajo requerido para efectuar la reparación, todo ello de acuerdo con el concepto técnico mecánico emitido por el personal de la ensambladora o su delegado, en el que se diagnostique un defecto de fabricación de la pieza o de montaje de la misma, que tenga que ver con la calidad e idoneidad del Vehículo.

Por lo tanto, esta Garantía Suplementaria gratuita se circunscribe a lo aquí contemplado exclusivamente. Ninguna otra actuación o intervención diferente a lo contemplado en este párrafo está incluida en esta Garantía Suplementaria.

## GARANTÍA AUTECO

Para hacer efectiva la Garantía Suplementaria, el Vehículo deberá haber asistido oportunamente a todas las revisiones técnicas obligatorias estipuladas en este Manual.

En las revisiones técnicas obligatorias usted, como usuario, solo tiene que asumir el costo de las partes que por su uso sufren un desgaste natural, tal como se detallan expresamente en el título de EXCLUSIONES, y los costos de la mano de obra, necesaria para efectuar la reparación o cambio de dichas piezas, a excepción de las revisiones que en los cupones del presente Manual se establezcan como gratuitas. Tenga en cuenta que, en la cuarta revisión la mano de obra es gratuita, siempre y cuando el Vehículo hubiere asistido oportunamente a todas las revisiones técnicas obligatorias anteriores, estipuladas en este Manual.

Tanto la Garantía Legal como la Garantía Suplementaria, son válidas en el territorio Nacional, es decir, que todo usuario tiene derecho a exigir la aplicación de la garantía en cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados (CSA) por Auteco en Colombia, sin importar el lugar en donde hubiere adquirido el Vehículo.

Si durante el período de la Garantía Legal o de la Garantía Suplementaria, el propietario del Vehículo cambia de ciudad de residencia en Colombia, seguirá teniendo los mismos derechos que hubiere adquirido con el agente comercial o concesionario de Auteco que le hubiere vendido el Vehículo.

Le bastará con presentar la matrícula para tener derecho a la misma. Esta garantía, demuestra la confianza y respaldo que la ensambladora genera para sus productos.

El Centro de Servicio Autorizado (CSA) podrá verificar en el sistema de Auteco, con base en la matrícula del Vehículo y el recorrido que marque el velocímetro u otras características de las partes del Vehículo que pueden evidenciar los datos relativos al recorrido, si el Vehículo aún se encuentra dentro del periodo de garantía.



# GARANTÍA AUTECO

## REQUISITOS PARA QUE LAS GARANTÍAS LEGAL Y SUPLEMENTARIA SEAN EFECTIVAS:

1. Dar aviso inmediato sobre la falla detectada a un Centro de Servicio Autorizado (CSA) y poner a disposición de este, en el menor tiempo posible, el Vehículo para la revisión y reparación del mismo.
2. Presentar oportunamente el Vehículo para que le sean efectuadas correctamente todas las revisiones técnicas obligatorias correspondientes a los kilometrajes establecidos en este Manual. Se debe tener en cuenta que se permite un margen de más o menos doscientos cincuenta (250) kilómetros para asistir a cada revisión, a excepción de la primera, en la cual se permite un margen de más o menos cien(100) kilómetros.
3. Conocer y seguir al pie de la letra todas las recomendaciones contenidas en el Manual, para el buen uso del Vehículo.

## EXCEPCIONES A LAS GARANTÍAS LEGAL Y SUPLEMENTARIA:

Tanto la ensambladora como los agentes comerciales y/o los concesionarios y los Centros de Servicio Autorizados (CSA) Auteco, quedarán libres de toda responsabilidad y exentos de la aplicación de las Garantías Legal y Suplementaria, cuando:

1. El Vehículo haya sido intervenido fuera de la red de Centros de Servicio Autorizados (CSA) por Auteco o cuando hayan sido cambiadas las piezas originales del Vehículo por otras no genuinas; esto es, no producidas por el fabricante original del Vehículo.
2. Cuando ocurra una falla en el motor por no rellenar oportunamente el nivel de aceite, conforme lo indicado en el presente Manual.
3. Cuando el Vehículo haya sido usado sin seguir las recomendaciones para su despegue y uso dadas en este Manual.
4. Cuando la avería se haya producido por maniobras incorrectas o accidentes causados por su propietario, conductor o por terceros.

## GARANTÍA AUTEKO

5. Cuando ocurra cualquier daño ocasionado por incendio, choque (no atribuibles a defectos del Vehículo), robo o por otra fuerza mayor.
6. Cuando se hayan efectuado alteraciones en los mecanismos o partes originales del Vehículo.
7. Cuando el propietario no esté cumpliendo o no haya cumplido con llevar su Vehículo a la totalidad de revisiones técnicas obligatorias indicadas en el presente Manual, dentro del kilometraje requerido, según se señala en el mismo.
8. Cuando el Vehículo haya sido utilizado en competencias deportivas, en alquiler, o como vehículo de prueba o aprendizaje de conductores.
9. Cuando haya cualquier daño causado por combustible o lubricación no recomendado por Auteco.
10. Cuando, por exceso de suciedad se genere alguna avería.

### EXCLUSIONES:

Se encuentran excluidas tanto de la Garantía Legal como de la Garantía Suplementaria, las siguientes partes (la lista que se anota a continuación es taxativa y no enunciativa, por lo cual, las partes no incluidas expresamente, se encuentran cubiertas por la garantía):

- De acuerdo con lo establecido por la Superintendencia de Industria y Comercio, en el numeral 1.2.2.2.1 de la Circular Única, se considerarán partes de desgaste las siguientes: llantas, neumáticos, bujías, discos y separadores del embrague, pastillas o bandas para freno, kit de arrastre, cable del embrague, cable del acelerador, filtro de combustible, filtro de aceite, filtro de aire, bujes de suspensión trasera, cunas de dirección, cauchos porta *sprocket* y retenedores de tubos telescópicos. También se incluyen en esta lista, sustancias o materiales que, no siendo exactamente partes, por tratarse de elementos de consumo, también están excluidas de la garantía, a saber: aceite de motor, aceite de suspensión y líquido de frenos.

## GARANTÍA AUTECO

- Pintura y cromo, por su deterioro natural, debido a su exposición a la intemperie, por daños ocasionados por agentes externos como productos químicos o por actos de terceros y choques.
- Partes o sistemas que, sin autorización de Auteco, hubieren sido objeto de modificaciones o alteraciones, así como instalación de piezas que no pertenezcan a los diseños originales del Vehículo, interruptores, reguladores, rectificadores, cables eléctricos, bobinas, cajas de fusibles, unidades de encendido electrónico, baterías, cables en general, *relay*, etc. Cuando estos hubieren sido manipulados en virtud de la instalación de dispositivos ajenos al diseño original del Vehículo (alarmas, accesorios sonoros o electrónicos, GPS, etc.), o cuando dichas partes resultan dañadas por razón de lavado a presión u otras causas no inherentes a su uso normal.
- Las partes que hubieren debido ser intervenidas en alguna de las revisiones técnicas obligatorias, a las cuales el usuario no hubiere asistido o lo hubiere hecho extemporáneamente.
- Daños ocasionados por incendio, choque o cualquier otro agente externo.
- Daños ocasionados por no mantener el nivel adecuado de aceite en el motor, de acuerdo con el presente Manual, o por no cambiar oportunamente el mismo, en los kilometrajes recomendados. Así mismo, se excluyen de la Garantía Legal y Garantía Suplementaria, los gastos ocasionados por la utilización de otros vehículos para el transporte del conductor y su acompañante, o cualesquiera otras consecuencias derivadas de la inmovilización del Vehículo objeto de reparación en garantía.
- Se encuentra excluida de la Garantía Suplementaria la bombillería en general, es decir, dichos componentes solo se encuentran amparados por la Garantía Legal, durante los primeros seis (6) meses o seis mil (6000) kilómetros, lo que ocurra primero. Bajo las mismas condiciones antes especificadas para esta garantía.

# GARANTÍA AUTECO

## **ALCANCES DE LA GARANTÍA:**

Dentro del periodo de garantía, toda intervención técnica considerada normal, puede ser realizada por cualquier Centro de Servicio Autorizado (CSA) Auteco, autorizado para su Vehículo (Ver Sección Centros de Servicio Autorizado) aunque el Vehículo no hubiese sido vendido por el agente comercial y/o concesionario o Centro de Servicio Autorizado (CSA) donde se solicite el servicio.

## **SONIDOS Y VIBRACIONES EN LAS MOTOCICLETAS:**

El funcionamiento normal del Vehículo, bajo distintas formas de conducción (con carga, sin carga, diferentes velocidades, clima, gasolina, etc.), puede generar distintos sonidos y/o vibraciones, los cuales son característicos de cada modelo y no constituyen indicio de ningún problema en el Vehículo. Estos sonidos y vibraciones, incluso, pueden variar entre vehículos del mismo modelo y están dados por las diferencias en las tolerancias, ajustes de fabricación, movimientos o fricciones propios de los componentes.

Por lo anterior, los sonidos y vibraciones características en los diferentes modelos no serán intervenidos, toda vez que los mismos no son

consecuencia del mal funcionamiento del Vehículo y se consideran normales. En caso de dudas sobre el sonido, ruido o vibración de su Vehículo, debe dirigirse a cualquiera de los Centros de Servicio Autorizado (CSA) por Auteco, donde nuestro personal capacitado emitirá su concepto técnico al respecto.

## **MODIFICACIONES:**

Los términos en que se concede la garantía no pueden, en ningún momento, ser modificados por los agentes comerciales y/o concesionarios o Centros de Servicio Autorizado (CSA).

Esta garantía únicamente puede ser aplicada por la red Auteco que tenga la correspondiente y debida autorización.

## **REEMPLAZO DEL VELOCÍMETRO:**

Cuando se efectúe cambio de velocímetro, será responsabilidad del Centro de Servicio Autorizado (CSA), dejar constancia en el registro de garantía correspondiente en el sistema de la ensambladora y en el historial de mantenimiento del presente Manual, del kilometraje que indique el velocímetro reemplazado y la fecha en la cual se efectuó el cambio.

# GARANTÍA AUTECO

## **NOTA:**

Las indicaciones sobre el peso, velocidad, consumo y otros datos que aparecen en la literatura técnica, comercial o publicitaria, han de entenderse como aproximados y están sujetas a cambio sin previo aviso. Auteco no asume ninguna obligación ni responsabilidad en este sentido.

## **GARANTÍA DE LA BATERÍA:**

La batería del Vehículo cuenta con una garantía única de seis (6) meses o seis mil (6.000) km, lo que primero se cumpla, contados a partir de la entrega del Vehículo al primer usuario que la hubiere comprado a un distribuidor autorizado de Auteco.

## **PARRILLA, MALETERO, SLIDER, HANDSAVER Y SISTEMA DE CARGADOR USB:**

La parrilla, el maletero, los Slider, los *Handsaver* y el sistema de cargador USB, cuando vienen instalados de fábrica, cuentan con una garantía única por defectos de fabricación de seis (6) meses o seis mil (6.000) kilómetros, lo que primero se cumpla, contados a partir de la entrega del Vehículo al primer usuario que la

hubiere comprado a un distribuidor autorizado de Auteco.

## **NOTA IMPORTANTE:**

Su Vehículo es un bien complejo, compuesto por distintas unidades de sistemas independientes entre sí, que, al operar conjuntamente, permiten que su Vehículo funcione de forma adecuada, cumpliendo con todas las condiciones de seguridad, calidad e idoneidad exigidas por Ley.

De esta manera, en caso de tener alguna inquietud sobre la adecuada articulación y funcionamiento de las unidades de sistemas independientes, deberá dirigirse a cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados (CSA), donde nuestro personal capacitado emitirá su concepto técnico respecto de la(s) parte(s) o componente(s) que considere afecte el normal funcionamiento de alguna de las unidades de sistemas independientes que conforman su Vehículo.

## GARANTÍA AUTEKO

Para una mayor claridad al respecto, se informa que su Vehículo está dividido en diez (10) sistemas independientes de funcionamiento, que son los siguientes:

1. Sistema de ignición: (TCI o ECU), bujía, bobina de alta, bobina pulsora.
2. Sistema de transmisión: piñón de salida, cadena, *sprocket*, caja de cambios, embrague.
3. Sistema motor: cigüeñal, cabeza de fuerza.
4. Sistema estructural: chasis, brazo oscilante.
5. Sistema de suspensión: suspensión delantera, suspensión trasera.
6. Sistema de carga: plato de bobinas, regulador, batería, volante.
7. Sistema de luces y señales: bombillos, pito, tablero de instrumentos, sensores, actuadores.
8. Sistema de alimentación: (carburador o cuerpo de inyección), caja filtro, depósito de combustible.
9. Sistema de refrigeración: radiador\*, moto ventilador\*.
10. Sistema de frenos: freno delantero, freno trasero.

### **NOTA IMPORTANTE:**

Las imprevistas dificultades que puedan presentarse en una o varias unidades del sistema del Vehículo se entienden presentadas en esa o esas unidades de sistemas en específico, sin que se entiendan o constituyan una dificultad en otra u otras en las que no se han presentado, por ser independientes unas de las otras.

\*Aplica para ciertas referencias.

## RECOMENDACIONES



### AVISO IMPORTANTE:

No lave el Vehículo con agua a presión, ni con vapor, ni estando el motor caliente. Estos procedimientos pueden ocasionar daños en sus componentes y, por consiguiente, desde la fecha en que cualquiera de ellos se practique, Auteco queda totalmente eximido de toda obligación relativa al cumplimiento de las garantías del Vehículo sobre las partes afectadas.

### REVISIONES DIARIAS QUE DEBE REALIZAR EL USUARIO:

Frenos:	Comprobar su buen funcionamiento y verificar el estado de los elementos.
Aceite lubricante del motor:	Comprobar nivel y adicionar, de ser necesario, cuando el nivel así lo indique.
Nivel de combustible:	Revisar que sea suficiente.
Luces y bocina:	Comprobar su correcto funcionamiento.
Cadena (en los vehículos Propulsados por este medio):	Verificar su adecuada lubricación y mantener la tensión.
Neumáticos:	Comprobar la presión.
Acelerador:	Comprobar su correcto funcionamiento.
Espejos:	Comprobar la correcta visibilidad.

**NOTA:** Además de las anteriores recomendaciones generales, se deben tener en cuenta las recomendaciones particulares para cada modelo de Vehículo.

## RECOMENDACIONES

### **CAMBIO DE ACEITE:**

El aceite del Vehículo debe rellenarse siempre que el medidor indique que el nivel no es el adecuado, conforme lo indicado en el título contenido en el presente Manual "ACEITE DE MOTOR". El cambio total de aceite se debe hacer cada 5.000 kilómetros, tal como se indica en el cuadro de mantenimiento.

En caso de que ocurra una falla en el motor por no rellenar oportunamente el nivel de aceite, conforme lo indicado en el presente Manual, Auteco no será responsable de la garantía del Vehículo ocasionada por la falta o inoportunidad en la realización del cambio o rellenado del aceite.



### **AVISO IMPORTANTE**

La inasistencia, o la asistencia por fuera del rango de kilómetros establecido en el presente Manual, a cualquiera de las revisiones periódicas obligatorias, generan automáticamente la pérdida de la garantía sobre las partes que debieron haber sido intervenidas o que fueron intervenidas en dicha revisión tardía. Por lo tanto, las revisiones siguientes a las que hubiese dejado de asistir o hubiese asistido tardíamente sobre las mismas partes, tendrán únicamente carácter de diagnóstico informativo para el cliente, sin que esto implique obligación alguna de Auteco en cuanto a mantenimiento, o suministro de repuestos por garantía.



## ¿QUÉ SON LAS REVISIONES PERIÓDICAS?

Son las revisiones que realiza Auteco mediante sus Centros de Servicio Autorizados (CSA) para hacer el mantenimiento preventivo que su Vehículo requiere. Por esto, es normal que en las mismas se realicen sustituciones de algunos elementos y ajuste de componentes mecánicos, que pueden sufrir variaciones en sus especificaciones originales, debido al desgaste normal de las piezas y al uso propio del Vehículo. Dichas intervenciones no constituyen fallas en los vehículos, sino que, por el contrario, son intervenciones preventivas para que su Vehículo permanezca en condiciones normales de funcionamiento.

### **PROCEDIMIENTO PQR (Peticiónes, Quejas y Reclamos):**

Auteco cuenta con un mecanismo institucional para la atención de Peticiónes, Quejas y Reclamos, de acuerdo con lo establecido en la legislación colombiana.

Por lo tanto, en caso de que el Usuario considere que su garantía ha sido desatendida, o no ha sido debidamente atendida por el Centro de Servicio Autorizado (CSA), podrá comunicarlo a Auteco mediante la línea gratuita nacional 01 8000 520090 o en el correo electrónico [servicioalcliente@auteco.com.co](mailto:servicioalcliente@auteco.com.co), para la atención de su solicitud.

## LISTA DE CHEQUEOS DEL ALISTAMIENTO

### OK

- 1. Verificar apariencia del Vehículo.
- 2. Verificar el correcto funcionamiento del velocímetro.
- 3. Verificar la presión de aire de las llantas.
- 4. Verificar el nivel de aceite del motor.
- 5. Verificar el nivel del refrigerante. (Si aplica)
- 6. Verificar el encendido el Vehículo.
- 7. Verificar el funcionamiento del sistema eléctrico.
- 8. Instalar los espejos retrovisores y verificar la correcta posición.
- 9. Realizar el registro del alistamiento en Impulsa.
- 10. Verificar accesorios (Herramienta).

## HISTORIAL DE MANTENIMIENTO

Nombre del propietario \_\_\_\_\_

Tipo y número de identificación \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Número de motor \_\_\_\_\_

Número de chasis \_\_\_\_\_

Placa \_\_\_\_\_

Nombre del agente comercial o concesionario vendedor \_\_\_\_\_

Teléfono del agente comercial o concesionario vendedor \_\_\_\_\_

Fecha de inicio de la garantía \_\_\_\_\_

**NOTA:** Mantenga esta información y una llave de repuesto en un lugar seguro.



## CHEQUEOS 1ª REVISIÓN TÉCNICA: 500 KM

Centro de Servicio Autorizado: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Kilometraje: \_\_\_\_\_



**Servicio gratuito de mano de obra exceptuando el aceite del motor, elementos filtrantes (si aplica) e insumos. Válido exclusivamente durante el período de garantía**

## CHEQUEOS 1ª REVISIÓN TÉCNICA: 500 KM

### OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 6. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante. (Si aplica)
- 7. Limpiar, lubricar y tensionar la cadena.
- 8. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 9. Revisar estado, presión de aire y montaje de las llantas.
- 10. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines.(Según cuadro de mantenimiento)
- 11. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 12. Revisar y ajustar guayas en general.
- 13. Revisar y lubricar partes móviles.
- 14. Verificar señales de torque y ajustar si es necesario.
- 15. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 16. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 17. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 18. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 19. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.

## CHEQUEOS 2ª REVISIÓN TÉCNICA: 5.000 KM

Centro de Servicio Autorizado: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Kilometraje: \_\_\_\_\_



**Servicio gratuito de mano de obra exceptuando el aceite del motor, elementos filtrantes (si aplica) e insumos. Válido exclusivamente durante el período de garantía**

## CHEQUEOS 2ª REVISIÓN TÉCNICA: 5.000 KM

### OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante. (Si aplica)
- 6. Limpiar y/o cambiar filtro de aire. (Según cuadro de mantenimiento)
- 7. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 8. Verificar y calibrar la bujía.
- 9. Limpiar, revisar, lubricar y tensionar la cadena.
- 10. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 11. Revisar estado, presión y montaje de las llantas.
- 12. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines.(Según cuadro de mantenimiento)
- 13. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 14. Revisar y ajustar guayas en general.
- 15. Revisar y lubricar partes móviles.
- 16. Verificar señales de torque y ajustar si es necesario.
- 17. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 18. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 19. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 20. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 21. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.



## CHEQUEOS 3ª REVISIÓN TÉCNICA: 10.000 KM

Centro de Servicio Autorizado: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Kilometraje: \_\_\_\_\_



**Revisión pagada por el usuario (aceite, elementos filtrantes (si aplica) e insumos y mano de obra)**

## CHEQUEOS 3ª REVISIÓN TÉCNICA: 10.000 KM

### OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante (si aplica)
- 6. Cambiar filtro de aire. (Según cuadro de mantenimiento)
- 7. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 8. Verificar y calibrar o cambiar la bujía. (Según cuadro de mantenimiento)
- 9. Limpiar, revisar, lubricar y tensionar la cadena.
- 10. Cambiar los cauchos porta *sprocket*. (Si aplica)
- 11. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 12. Revisar estado, presión de aire y montaje de las llantas.
- 13. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines. (Según cuadro de mantenimiento)
- 14. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 15. Revisar y ajustar guayas en general.
- 16. Revisar y lubricar partes móviles.
- 17. Aplicar el torque especificado
- 18. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 19. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 20. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 21. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 22. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.

## CHEQUEOS 4ª REVISIÓN TÉCNICA: 15.000 KM

Centro de Servicio Autorizado: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Kilometraje: \_\_\_\_\_



**Servicio gratuito de mano de obra exceptuando el aceite del motor, elementos filtrantes (si aplica) e insumos. Válido exclusivamente durante el período de garantía**

## CHEQUEOS 4ª REVISIÓN TÉCNICA: 15.000 KM

### OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante. (Si aplica)
- 6. Limpiar y/o cambiar filtro de aire. (Según cuadro de mantenimiento)
- 7. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 8. Verificar, calibrar o cambiar la bujía.(Según el cuadro de mantenimiento)
- 9. Limpiar, revisar, lubricar y tensionar la cadena.
- 10. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 11. Revisar estado, presión de aire y montaje de las llantas.
- 12. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines. (Según cuadro de mantenimiento)
- 13. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 14. Revisar y ajustar guayas en general.
- 15. Revisar y lubricar partes móviles.
- 16. Verificar señales de torque y ajustar si es necesario.
- 17. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 18. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 19. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 20. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 21. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.

## CHEQUEOS 5ª REVISIÓN TÉCNICA: 20.000 KM

Centro de Servicio Autorizado: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Kilometraje: \_\_\_\_\_



**Revisión pagada por el usuario (aceite, elementos filtrantes (si aplica) e insumos y mano de obra)**

## CHEQUEOS 5ª REVISIÓN TÉCNICA: 20.000 KM

### OK

- 1. Verificar que no existan fugas de fluidos. (Visual)
- 2. Revisar voltaje de la batería y nivel de líquido de la batería. (Si aplica)
- 3. Limpiar y/o cambiar elementos filtrantes de aceite. (Según cuadro de mantenimiento)
- 4. Cambiar aceite de motor según las especificaciones mencionadas en este manual.
- 5. Revisar y ajustar el nivel de líquido refrigerante. (Si aplica)
- 6. Cambiar filtro de aire. (Según cuadro de mantenimiento)
- 7. Verificar y calibrar las válvulas. (Según cuadro de mantenimiento)
- 8. Verificar, calibrar o cambiar la bujía.(Según el cuadro de mantenimiento)
- 9. Limpiar, revisar, lubricar y tensionar la cadena.
- 10. Revisar y ajustar los frenos, ajustar el nivel de líquido de frenos. (Si aplica)
- 11. Revisar estado, presión de aire y montaje de las llantas.
- 12. Revisar giro libre de las llantas y estado de los rines. (Según cuadro de mantenimiento)
- 13. Verificar el funcionamiento adecuado de la dirección.
- 14. Revisar y ajustar guayas en general.
- 15. Revisar y lubricar partes móviles.
- 16. Verificar señales de torque y ajustar si es necesario.
- 17. Revisar funcionamiento del sistema eléctrico.
- 18. Revisar funcionamiento del tablero de instrumentos.
- 19. Verificar revoluciones en marcha mínima.
- 20. Reiniciar la llave indicadora de mantenimiento. (Si aplica)
- 21. Limpiar el vehículo antes de entregarlo.

## RECOMENDACIONES

Recuerde que, para el buen funcionamiento y desempeño de su Vehículo con el respaldo de Auteco, usted cuenta con una amplia red de Centros de Servicio Autorizados (CSA) a nivel nacional para continuar con sus revisiones técnicas.

Las revisiones técnicas y los cambios de aceite de motor deben realizarse cada 5.000 km.

En los Centros de Servicio Autorizado (CSA) siempre encontrará repuestos originales.  
Utilice siempre el aceite recomendado (ver sección ACEITE DE MOTOR)